



()

Guía **Nikon** de fotografía digital para la

COOLPIX3100 COOLPIX2100

CÁMARA DIGITAL



Información sobre las marcas comerciales

Apple, el logotipo de Apple, Macintosh, Mac OS, Power Macintosh, PowerBook y Quick Time son marcas registradas de Apple Computer, Inc. Finder, Power Mac, iMac e iBook son marcas comerciales de Apple Computer, Inc. Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation. Internet es una marca comercial de Digital Equipment Corporation. CompactFlash es una marca comercial de SanDisk Corporation. Lexar Media es una marca comercial de Lexar Media Corporation. Adobe y Acrobat son marcas registradas de Adobe Systems Inc. Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en otra documentación suministrada con su producto Nikon son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos titulares.

Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo y guárdelas en un lugar donde todas las personas que utilicen el producto puedan leerlas.

Las consecuencias que pueden derivarse de un incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indica con el símbolo siguiente:

Este símbolo indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar el producto Nikon para evitar posibles daños.

ADVERTENCIAS

▲ En caso de funcionamiento defectuoso

apaque inmediatamente el equipo Si observa que sale humo del equipo

o del adaptador de CA (disponible por separado) o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA o retire las pilas inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sique utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Una vez retiradas las pilas. lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

- No utilice el equipo si hay gas inflamable No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.
- Tenga cuidado al utilizar la correa No coloque nunca la correa alrededor del cuello de un niño.

No desmonte el equipo

La manipulación de las piezas internas del producto podría provocar daños. En caso de funcionamiento defectuoso. sólo un técnico cualificado debe reparar el producto. Si a causa de un golpe u otro accidente, el equipo se rompe y queda abierto, retire las pilas o el adaptador de CA, y a continuación lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

- Tome precauciones al manipular las pilas Las pilas podrían tener fugas o explotar si se manipulan inadecuadamente. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando manipule las pilas que se utilizan con este producto:
 - Antes de cambiar las pilas, apaque la cámara y compruebe que la luz de encendido está apagada. Si utiliza un adaptador de CA, asegúrese de que no éste enchufado.
 - Utilice únicamente un par de pilas de NiMH recargables EN-MH1 de Nikon, una batería de litio CRV3 o dos pilas de níquel manganeso LR6 (AA). No utilice ningún otro tipo de pilas. No mezcle pilas de distintos tipos.
 - Cuando coloque las pilas, no intente meterlas al revés

- No cortocircuite ni desmonte las pilas.
- No exponga las pilas a las llamas ni al calor excesivo.
- No sumerja las pilas ni las exponga al agua.
- No las transporte ni las guarde junto a objetos metálicos como collares u horquillas para el pelo.
- Las pilas suelen presentar fugas cuando están totalmente descargadas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre las pilas cuando estén descargadas.
- Inmediatamente después de usarlas, o cuando el producto lleva mucho tiempo funcionando con las pilas, éstas pueden calentarse. Antes de retirarlas, apague la cámara y deje que se enfríen.
- Deje de utilizar las pilas si percibe cualquier cambio en las mismas, como decoloración o deformación.

▲ Utilice cables adecuados

Cuando conecte cables a los conectores de entrada o de salida, utilice únicamente los cables suministrados o vendidos por Nikon con ese fin, para cumplir así las regulaciones del producto.

Mantener fuera del alcance de los niños Se debe tener especial cuidado para evitar que los niños se metan en la boca las pilas u otras piezas pequeñas.

Al retirar las tarjetas de memoria

La tarjeta de memoria puede calentarse durante su utilización. Tenga cuidado al retirarla de la cámara.

▲ CD-ROM

Los CD-ROM que contienen el software y los manuales no deben utilizarse en equipos reproductores de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

Precauciones al utilizar el flash

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas de visión temporales. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de un metro de distancia.

Levite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

Avisos/Seguridad

Precauciones

Para disfrutar durante mucho tiempo de la cámara Nikon que acaba de adquirir, tome las siguientes precauciones al guardarla y utilizarla:



Mantener en un lugar seco

Este producto podría dañarse si se sumerge en agua o si se expone a niveles de humedad elevados.

Manipule delicadamente el objetivo y todas las piezas móviles

No fuerce el objetivo o la tapa del objetivo, el conector, la ranura para tarjetas ni el compartimento de las pilas. Estas piezas son especialmente sensibles y pueden sufrir daños.

Apagar la cámara antes de retirar o desconectar la fuente de alimentación No desconecte la cámara ni retire las pilas mientras el equipo está encendido o mientras se están grabando o eliminando imágenes de la memoria. Si se apaga la cámara en estas circunstancias, se pueden perder datos o dañar los circuitos internos o la memoria. Para evitar que la alimentación se interrumpa accidentalmente, no transporte la cámara de un sitio a otro con el adaptador de CA (disponible por separado) conectado.

Evite los golpes

El producto podría no funcionar adecuadamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.

Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Las cargas estáticas potentes o los campos magnéticos emitidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria o afectar los circuitos internos de la cámara.

Evitar los cambios bruscos de temperatura

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío, pueden provocar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en una caja o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

Avisos

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o el software descritos en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.

- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comunique al representante Nikon de su zona (las direcciones se suministran por separado).

Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

• Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia".

Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país.

Salvo obtención de una autorización previa del gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por el gobierno.

Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por el gobierno, así como de documentos legales certificados.

• Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el gobierno, ni licencias emitidos por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

• Cumplimiento del copyright

La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por copyright, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copiar ilegales o infringir las leyes de copyright.

Antes de hacer fotografías importantes

Antes de hacer fotografías en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando se vaya de viaje), haga unos disparos de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdida de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Esta cámara digital COOLPIX de Nikon ha sido diseñada según las normas más exigentes e incorpora una compleja serie de circuitos electrónicos. Sólo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de pilas, las pilas y los adaptadores de CA) aprobados para su uso específico con esta cámara digital han sido diseñados y probados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

El uso de accesorios electrónicos que no sean Nikon podría dañar la cámara y anular la garantía de Nikon.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon de su zona.

Norma de Diseño para Sistema de Archivos de Cámara (DCF)

Su cámara cumple con la norma de diseño para sistema de archivos de cámara, **D**esign Rule for **C**amera File System (DCF), un estándar ampliamente utilizado en la industria de cámaras digitales para asegurar compatibilidad entre diferentes marcas de cámara.

Exif Versión 2.2

Su cámara soporta Exif (Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras), formato de archivo de imagen intercambiable para cámaras digitales, versión 2.2, un estándar que permite que la información almacenada con las imágenes se use para optimizar la reproducción de color cuando se obtengan copias de las imágenes en impresoras compatibles Exif.

Contenido

Seguridad	i
Precauciones	iii
Avisos	iv
Antes de empezar	1
Introducción	1
Partes de la cámara	2
La pantalla	4
El dial de modo	6
Navegar por los menús	7
El disparador	7
Primeros pasos	8
Introducir las pilas	8
Introducir la tarjeta de memoria	10
Comprobar la carga de las pilas	12
Configuración básica	14
Fotografía básicas	16
Paso 1—Seleccionar el modo 🚺	16
Paso 2—Encuadrar la fotografía	18
Paso 3—Enfocar y disparar	20
Paso 4—Ver los resultados	22
La fotografía con todo detalle	24
Si la iluminación es escasa: Utilizar el flash	24
Hacer un autorretrato: Utilizar el disparador automático	26
Primeros planos fáciles: Modo Primeros planoos macro	27
Modos Auxiliares y Escenas	28
Auxiliar de encuadre	29
Modo Escenas SCENE	34
La reproducción con todo detalle	38
Ver las imágenes en la cámara	38
El menú Mejora de la imagen	40
Retocar las imágenes	41
Fotografías pequeñas	42
Recortar las imágenes	43
Visualización de las fotografías en el televisor	44
Visualización de las fotografías en un ordenador	45
Impresión de fotografías	48
Películas	E 1
	21
🐙 Grabación de películas	51
Martin Grabación de películas Visualización de películas	51 53

Contenido

El menú Disparo	56
Utilización del menú Disparo	56
Tamaño/calidad	58
Bal. de blancos (sólo en 🏼 🗖 🛋)	60
Exp. +/	62
Impresión fecha	63
Continuo (sólo en Ma)	64
Sel. mej. disp. (sólo en Ma	65
Nitidez imagen (sólo en Math)	66
Formatear tarjeta CF	67
El menú Reproducción	68
Uso del menú Reproducción	68
Pase diapositiva	69
Borrar	72
Proteger	74
Transf. Autom.	75
El menú Configuración	77
Uso del menú Configuración	77
Pantalla inicio	78
Brillo	79
Volumen	79
Desconexión Automát	79
Modo de vídeo	80
Restaurar todo	80
Observaciones técnicas	81
Accesorios opcionales	81
Cuidados de la cámara	82
Mensajes de error	84
Solución de problemas	87
Especificaciones	90
INDICE	92

Introducción

Gracias por adquirir una cámara digital Nikon COOLPIX. Este manual ha sido escrito para avudarle a disfrutar tomando fotografías con cámaras digitales Nikon COOLPIX 3100 v 2100. Aunque las ilustraciones v menús en este manual son para la COOLPIX 3100, el manejo de los dos modelos es idéntico. Lea este manual con detenimiento antes de usarla, y manténgalo a mano cuando use el producto.

Para facilitarle la búsqueda de la información que desea, se han utilizado los siguientes símbolos v convenciones:



Este símbolo indica una advertencia: información que debería leer antes de utilizar la cámara para no estropearla.

۲

Este símbolo indica un consejo: información adicional que podría serle útil al utilizar la cámara

Este símbolo indica una observación: información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.

Ъ

Este símbolo indica que en otra sección del manual o en la Guía de inicio rápido dispone de más información

Formación continua

Como parte del compromiso de "Formación continua" de Nikon para proporcionar conocimientos y asistencia técnica sobre los productos, en los siguiente sitios web encontrará información actualizada de forma regular:

- Para usuarios en EE.UU.: http://www.nikonusa.com/
- Para usuarios en Europa: http://www.nikon-euro.com/

• Para usuarios en Asia, Oceanía, Oriente Medio y África: http://www.nikon-asia.com/ Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Consulte la siguiente página para encontrar información sobre los contactos: http://www.nikon-image.com/eng/

Partes de la cámara



Cómo colocar la correa de la cámara







La pantalla



1 Indicador de zoom ¹ 18
2 Indicador de enfoque20
3 Indicador de grabación21
4 Símbolo de "Fecha no ajustada" ² 15
5 Símbolo de movimiento de la cámara ³ 25
6 Indicador de la carga de las pilas ⁴
7 Indicador de disparador automático
8 Indicador de impresión de fecha63
9 Número de exposiciones restantes/ Duración de la película16, 17, 51
 Aparece cuando se presionan los botones de zoom. 2 Aparece cuando no se ha ajustado el reloj-de la cámara.

- 3 Aparece con velocidades de obturación lentas para avisar de que la fotografía podría salir borrosa.
- 4 Aparece cuando se están agotando las pilas.

10 Modo de flash24
11 Indicador de calidad/tamaño de la imagen58
12 Compensación de la exposición62
13 Indicador del aumento de sensibili- dad ⁵ 25
14 Modo de disparo continuo64
15 Selector del mejor disparo (BSS)65
16 Balance de blancos60
17 Modo Primeros planos macro27
18 Nitidez de la imagen66
19 Modo Disparo6, 16

5 Indica que la cámara ha aumentado automáticamente la sensibilidad.

Reproducción



- 6 Símbolo de proteger74
 7 Símbolo de orden de impresión....48
 8 Símbolo de transferencia.......75
 9 Hora de grabación14–15
 10 Fecha de grabación14–15

🔍 Control de la pantalla

Para ocultar o mostrar los indicadores en la pantalla, presione el botón 🔲. En los modos 💽 y 🍽 n, también puede presionar el botón 🔲 para apagar la pantalla.



El dial de modo

El dial de modo permite seleccionar uno de los ocho modos de disparo o el modo Configuración. Elija el modo de disparo que más se adapte a las condiciones fotográficas.

EILE

SET



Para hacer la selección, sitúe el símbolo del modo que desea alineado con la marca " " que hay junto al dial.

Monual (🔀 17, 56)

Además de las opciones del menú Disparo del modo automático, también permite acceder a elementos como el balance de blancos y la nitidez de la imagen.

🐙 Película (😿 51–52)

Graba películas sin sonido hasta 40 seg. (COOLPIX 3100) o 15 seg. (COOLPIX 2100) de duración.

🖸 Automático (🔀 16)

Un modo "apuntar y disparar" para fotografiar de forma sencilla, en el que la mayoría de los ajustes son controlados por la cámara. Se recomienda a los usuarios que utilicen por primera vez cámara digitales.

SCENE Escenas (🔠 28, 34–37)

Seleccione una de las diez "escenas" según el sujeto o las condiciones fotográficas y deje que la cámara haga el resto.

SET UP Configuración (😿 77)

Seleccione este modo para visualizar el menú Configuración, en el que se pueden llevar a cabo operaciones como el ajuste del reloj de la cámara y el ajuste del brillo de la pantalla. 💈 Auxiliar para retratos

- 🛋 Auxiliar para paisajes
- 💐 Auxiliar para deportes

Auxiliar para retrato nocturno

El auxiliar de encuadre se utiliza para facilitar el encuadre de las imágenes según el tipo de sujeto (**W** 28–33).

Navegar por los menús

El multiselector se utiliza para navegar por los menús de la cámara.



El disparador

La cámara dispone de un disparador de dos fases. Cuando el disparador se presiona hasta la mitad de su recorrido, la cámara ajusta el enfoque y la exposición. Cuando finaliza la operación de enfocar, se enciende la luz verde (AF) que hay junto al visor. El enfoque y la exposición permanecerán bloqueados mientras se mantenga presionado el disparador hasta la mitad de su recorrido. Para hacer la fotografía, presione el disparador a fondo.



Introducir las pilas

La cámara funciona con:

- Dos pilas EN-MH1 de hidruro de níguel (NiMH) recargables, o
- Una batería de litio CRV3 no recargable



Abra la tapa del compartimento de las pilas Presionando el pestillo del compartimento de las pilas (⁽¹⁾, ⁽¹⁾), deslice la tapa hacia fuera (2) y abra el compartimento (3).



EN-MH1/LR6 (AA)

2 Introduzca las pilas Introduzca las pilas con los contactos "+" y "-" orientados como indica la etiqueta que hay dentro del compartimento.









Cierre la tapa del compartimento de las pilas

Cierre la tapa del compartimento de las pilas (1) y deslícela para bloguearla (2). Asegúrese de que la tapa está completamente bloqueada.

Cambiar las pilas

Apague la cámara y asegúrese de que la luz de encendido esté apagada antes de retirar o introducir las pilas.

Lea las advertencias sobre las pilas

Lea todas las advertencias y siga las instrucciones suministradas por el fabricante de las pilas.

V Pilas deterioradas

No pueden utilizarse las siguientes pilas:

- Las que presenten un aislamiento agrietado o deteriorado. Si se utilizan pilas con un aislamiento defectuoso, podrían producirse fugas, recalentamiento o rotura. Tenga presente que las pilas nuevas también podrían presentar un aislamiento defectuoso debido a un defecto de fabricación.
- Las que sólo tienen aislamiento en los laterales y no en la zona que rodea el terminal negativo.
- Las que tienen el terminal negativo plano. No utilice estas pilas aunque la zona que rodea el terminal negativo esté debidamente aislada.

🖉 Pilas EN-MH1

Cargue las pilas EN-MH1 con el cargador de pilas MH-70 antes de utilizarlas por primera vez. Cargue cada par de pilas siempre al mismo tiempo, no las cargue por separado ni mezcle pilas con diferente carga. Tenga en cuenta que las pilas EN-MH1 se descargan rápidamente poco tiempo después de comprarlas o tras un periodo prolongado de inactividad. Esto es normal y las pilas retendrán una carga mayor después de haberlas utilizado y recargado varias veces. Si desea más información sobre cómo cargar las pilas, consulte la documentación suministrada con el cargador MH-70.

Fuentes de alimentación alternativas

- Para alimentar la cámara de forma continua durante sesiones prolongadas, utilice un adaptador de CA EH-61 (281). No utilice bajo ningún concepto otro modelo de adaptador de CA o un adaptador de otro fabricante. Si no respeta esta medida de seguridad, la cámara podría calentarse o sufrir daños.
- Se recomienda comprar baterías de litio CRV3 como fuente de alimentación de reserva.
- También puede utilizarse la cámara con dos pilas LR6 (AA) de níquel manganeso.







Introducir la tarjeta de memoria

Esta cámara digital Nikon almacena las imágenes en tarjetas de memoria CompactFlash[™].



Compruebe que la cámara está apagada La luz de encendido debe estar apagada.



Abra la tapa de la ranura para tarjeta de memoria



Parte frontal Introducir en esta dirección Terminales



Introduzca la tarjeta de memoria

Introduzca la tarjeta de memoria en la dirección de la flecha, tal como se indica en la etiqueta que hay en la parte interior de la tapa de la ranura. La tarjeta está totalmente introducida cuando el botón "eject" está al mismo nivel que la parte superior de la tarjeta de memoria

V Introducir una tarjeta de memoria

Inselntroduzca primero los terminales de la tarjeta de memoria. Si se introduce la tarjeta de memoria al revés o por el lado contrario se podría dañar la cámara o la tarieta. Asegúrese de que la tarjeta está orientada correctamente.



Cierre la tapa de la ranura para la tarjeta de memoria

Primeros pasos

La tarjeta de memoria suministrada con la cámara ya está formateada. Sin embargo, si compra otras tarjetas de memoria, tendrá que formatearlas antes de utilizarlas por primera vez. Si desea más información sobre el formateo de tarjetas de memoria, consulte "El menú Disparo: Formatear la tarjeta CF" (W 67).

🔍 Retirar la tarjeta de memoria

Cuando la cámara está apagada, se puede retirar la tarjeta de memoria sin que se produzca una pérdida de datos. Para retirar la tarjeta de memoria, apague la cámara y abra la tapa de la ranura para la tarjeta de memoria (①). Presione el botón "eject" para que salga parcialmente la tarjeta (②) y a continuación retírela con la mano. Tenga en cuenta que las tarjetas de memoria pueden calentarse durante su utilización; tenga cuidado al retirarlas.

🔍 Tarjetas de memoria aprobadas

Además de la tarjeta suministrada con la cámara, también se han sometido a ensayos y han sido aprobadas para su uso con la cámara digital Nikon las siguientes tarjetas:

Nikon	EC-CF	Todas las capacidades
SanDisk	SDCFB	32 MB, 64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB
	SDCFH Ultra	128 MB, 192 MB, 256 MB, 384 MB, 512 MB
	4× USB	16 MB, 32 MB, 64 MB,
	8× USB	128 MB, 256 MB, 512 MB
Lexar Media	12×USB	
	16× USB	
	24× USB	64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB
	(incluyendo tarjetas con	
	Write Acceleration)	
Hitachi		
(Renesas	Compact FLASH HB28	128 MB, 256 MB, 512 MB
Technology)		

Con otra marca de tarjetas de memoria, no se garantiza un buen funcionamiento. Si desea más información sobre estas tarjetas, póngase en contacto con el fabricante.



Comprobar la carga de las pilas



Encienda la cámara

Gire el interruptor principal hasta que se detenga y a continuación suéltelo suavemente. Se iluminará la luz de encendido. Gire el dial de modo y ajústelo a una posición distinta a SETUP.



Compruebe en la pantalla el nivel de carga de las pilas

Aparece	Significado
Ningún	Las pilas están totalmente
símbolo	cargadas.
¢	La carga de las pilas es baja; pueden hacerse menos disparos consecutivos en el modo "continuo". Tenga preparada unas pilas de re- puesto.
¡ATENCIÓN!	Las pilas están agotadas.
BATERÍA	Cámbielas por unas total-
AGOTADA	mente cargadas.

Las luces roja (\$) y verde (AF) parpadearán cuando aparezca el aviso "batería agotada".

🔍 El botón 🕨

También puede encenderse la cámara presionando el botón 💌 durante aproximadamente un segundo. Aparecerá en la pantalla la fotografía más reciente (👿 22).

🔽 Apagar la cámara

Para apagar la cámara cuando la luz de encendido está iluminada, gire el interruptor principal. No retire las pilas ni desconecte el adaptador de CA hasta que se haya apagado la luz de encendido.

🖉 Apagado automático (modo Reposo)

Si no se efectúa ninguna operación durante 30 segundos (o tres minutos cuando hay menús en la pantalla), la pantalla se apaga automáticamente y la cámara entra en el modo Reposo para reducir el gasto de batería (cuando la cámara se alimenta con un adaptador de CA, la pantalla se apagará al cabo de treinta minutos). Cuando la cámara está en el modo Reposo, la luz de encendido parpadea. La cámara se reactiva cuando:

- Se gira el interruptor principal.
- Se presiona 🗖 o se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido.
- Se presiona el botón 🕨 para ver la última fotografía realizada.
- Se presiona el botón MENU para visualizar el menú del modo utilizado en ese momento.
- Se gira el dial de modo para seleccionar otro modo.

Con la opción **Apagado automático** del menú Configuración (**W** 79) se puede cambiar el tiempo que ha de transcurrir para que la cámara entre en el modo Reposo.

Si no se efectúa ninguna operación durante tres minutos después de que la cámara entre en el modo Reposo, la cámara y la luz de encendido se apagarán automáticamente.

🖉 La luz de encendido

Cuando la luz de encendido está	La cámara está
Encendida	Encendida
Parpadeando	En el modo Reposo
Apagada	Apagada

Configuración básica

Antes de utilizar la cámara por primera vez, seleccione el idioma en que desea que aparezcan los menús y mensajes de la cámara y ajuste la hora y la fecha correcta en el reloj de la cámara.



🖉 La pila del reloj

La pila del reloj se carga en unas diez horas cuando la batería principal está instalada o la cámara se alimenta con un adaptador de CA. Cuando la pila del reloj está totalmente cargada, es una fuente de alimentación de reserva para varios días.



🖉 El símbolo 🕘

Si el símbolo 🕘 ("fecha no ajustada") (👿 4) parpadea en la esquina superior derecha de la pantalla cuando la cámara está en el modo Disparo, quiere decir que no se ha ajustado la fecha y la hora o que la pila del reloj está agotada. Ajuste el reloj de la cámara tal como se ha descrito anteriormente. Todas las fotografías hechas antes de ajustar el reloj llevarán la impresión "0000.00.00 00:00".

Paso 1—Seleccionar el modo

En esta sección se explican las operaciones básicas para hacer fotografías en el modo (automático). En este modo automático de "apuntar y disparar", la mayoría de los aiustes son determinados por la cámara en función de las condiciones de disparo. De este modo se consiguen los mejores resultados en la mayoría de situaciones.



Sitúe el dial de modo en 🚺



Encienda la cámara

2 Encienda la camara La luz de encendido se iluminará y en la pantalla aparecerá la Pantalla inicio (😿 78). La cámara estará lista para fotografiar, cuando en la pantalla aparezca la imagen que se ve a través del objetivo.

Calidad/tamaño de imagen

Escoja calidad y tamaño de imagen conforme a cómo quiera usar esa imagen (😿 58). La configuración por defecto es 🕅 (COOLPIX 3100) o 21 (COOLPIX 2100).



indica el modo automático.

Modo de disparo

Modo de flash

Seleccione uno de los cuatro modos según la iluminación v el efecto creativo que se quiera lograr (😿 24). El ajuste por defecto es **4** AUTO (automático).

Número de exposiciones restantes El número de fotografías que puede almacenarse en la tarjeta de memoria depende de la capacidad de la tarjeta y de la opción seleccionada para Tamaño/calidad (859).

🖉 Número de exposiciones restantes

Si el número de exposiciones restantes es cero, aparecerá en la pantalla el mensaje "MEMORIA AGOTADA". No se podrán captar más imágenes hasta que:

- se seleccione un ajuste inferior de Tamaño/calidad (😿 58)
- se introduzca una nueva tarjeta de memoria (🔀 10)
- se borren algunas fotografías (😿 22–23, 72–73)

🔍 Modo 🕅 🗖

El modo M (manual) dispone de opciones de menú adicionales para tener un control total de algunos ajustes como el balance de blancos y la nitidez de la imagen. Consulte el apartado "El menú Disparo" (856).



Paso 2—Encuadrar la fotografía







Aumentar

Reducir el zoom

el zoom



Al presionar cualquiera de los botones, el indicador de la pantalla muestra cantidad de zoom la utilizado.



Prepare la cámara

Coja la cámara firmemente con ambas manos. Se pueden encuadrar las fotografías en la pantalla (A) o en el visor (B).

No bloquee el disparo

Para evitar que las fotos salgan total o parcialmente oscurecidas, tenga cuidado de no poner los dedos ni ningún otro objeto delante del objetivo o de la ventana del flash.

Encuadre el sujeto

2 Esta cámara digital Nikon dispone de dos tipos de zoom: el zoom óptico, en el que se utiliza el teleobjetivo de la cámara para ampliar el sujeto hasta 3 veces, y el zoom digital, en el que se utiliza el procesamiento digital para ampliar aún más la imagen, hasta 4 veces, consiguiendo un total de 12 aumentos. Utilice los botones de zoom para encuadrar el sujeto en el centro de la pantalla:

- Presione el botón W para reducir el zoom sobre el sujeto y aumentar el área visible del fotograma.
- Presione el botón **T** para aumentar el zoom de forma que el sujeto llene una zona mavor del fotograma.
- Cuando el zoom óptico de la cámara está ajustado al máximo aumento, si se mantiene presionado el botón **T** durante dos segundos, se activa el zoom digital. El indicador de zoom se volverá amarillo y la luz verde (AF) que hay junto al visor parpadeará. Utilice los botones T y W para ajustar el zoom en la gama de zoom digital. Para cancelar el zoom digital, presione W hasta que el indicador de zoom se vuelva blanco.

🖉 Zoom digital

En el zoom digital, los datos procedentes del sensor de imagen de la cámara se procesan digitalmente para ampliar la parte central de la imagen hasta llenar el encuadre. A diferencia del zoom óptico, el zoom digital no aumenta la cantidad de detalles visibles en la fotografía sino que simplemente amplía los detalles que ya son visibles con el ajuste máximo del zoom óptico, lo que produce una imagen ligeramente "granulada". Tenga en cuenta que los efectos del zoom digital no pueden verse en el visor, por lo que deberá utilizar la pantalla cuando encuadre fotografías con zoom digital. El zoom digital no está disponible cuando la pantalla está apagada ni cuando se selecciona **Multidisparo 16-1** o **Multidisparo 16-2** en el menú CONTINUO (**W** 64).

🖉 Si la iluminación es escasa

Cuando la iluminación es escasa, se aumenta la sensibilidad para compensar y la imagen de la pantalla puede aparecer ligeramente moteada. Esto es normal y no es un signo de mal funcionamiento.

🔍 ¿Pantalla o visor?

Puede *utilizar la pantalla* para confirmar los ajustes de la cámara de un vistazo mientras está visualizando cómo quedará la fotografía final. Esto es especialmente útil cuando la imagen en el visor no refleja con precisión lo que aparecerá en la fotografía final, por ejemplo cuando:

- el sujeto está situado a menos de un metro de la cámara.
- se utiliza el zoom digital.

Utilice el visor cuando desee ahorrar energía apagando la pantalla (WS 5), o cuando la luz ambiental sea intensa y dificulte la visión de la imagen en la pantalla.

Enfocar y disparar Paso 3



Luz roja (4)



Luz verde (AF)

Indicador de enfoque



Enfoque

Presione el disparador hasta la mitad de su recorrido para ajustar el enfogue y la exposición. En el modo **[**], la cámara enfocará automáticamente el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre. El enfogue y la exposición permanecerán bloqueados mientras se mantenga presionado el disparador hasta la mitad de su recorrido.

Con el disparador presionado hasta la mitad de su recorrido, compruebe el enfogue y el flash. El enfoque se indica con la luz verde AF (enfoque automático) que hay junto al visor y con el indicador de enfogue de la pantalla. El estado del flash se indica con la luz roja 🗲 (flash listo) que hay junto al visor.

Encendi- da		El flash se disparará cuan- do se haga la fotografía.	
Luz roja (\$	Parpadea	El flash se está cargando. Retire el dedo del dispara- dor durante unos momen- tos y vuelva a intentarlo.	
C Apagada		El flash está apagado o no es necesario.	
ind _	Encendi- da	El sujeto está enfocado.	
adea Parpade Luz verde (AF)/ icador de enfoque		La cámara no puede enfo- car el sujeto del centro del encuadre. Con el bloqueo del enfoque, enfoque otro sujeto que se encuentre a la misma distancia y, a conti- nuación, vuelva a encuadrar la fotografía y dispare.	



Haga la fotografía

2 Presione el disparador a fondo para hacer la foto. Para evitar que la fotografía salga borrosa, presione el disparador suavemente.

Durante la grabación

Mientras las fotografías se graban en la tarjeta de memoria, en la pantalla aparece el símbolo [^] (grabando) o 🖁 (esperar). Se puede seguir haciendo fotografías hasta que aparezca el símbolo . No apague la cámara, sague la tarjeta de memoria ni retire o desconecte la fuente de alimentación mientras estén presentes los símbolos 🔁 o 🖫. Si se desconecta la fuente de alimentación o se retira la tarjeta de memoria en estas circunstancias, podrían perderse datos o dañarse la cámara o la tarjeta.

Cómo obtener buenos resultados con el autofoco

El autofoco consigue los mejores resultados cuando hay contraste entre el sujeto y el fondo v el sujeto está iluminado de forma uniforme. No funciona bien si el sujeto es muy oscuro o se mueve con rapidez, si en la escena hay objetos con gran diferencia de luminosidad (p. ej. el sol está detrás del sujeto y sus rasgos guedan en la sombra), o si en el centro del encuadre hay objetos a diferentes distancias de la cámara (p. ej., un animal dentro de una jaula).

Enfocar sujetos que no están centrados: Bloqueo del enfoque

Si el sujeto no está situado en el centro del encuadre cuando se presiona el disparador hasta la mitad del recorrido, la fotografía podría salir desenfocada. Para enfocar un sujeto que no está centrado:





Enfoque

Coloque el sujeto en el centro del encuadre y presione el disparador hasta la mitad del recorrido.

Compruebe la luz verde (AF) y el indicador de enfoque Con el disparador presionado hasta la mitad del recorrido. compruebe que la luz verde (AF) y el indicador de enfoque estén continuamente encendidos sin parpadear: esto indica que el sujeto está enfocado. El enfogue y la exposición permanecerán bloqueados mientras se mantenga presionado el disparador hasta la mitad del recorrido.

Vuelva a encuadrar la fotografía

Vuelva a encuadrar la fotografía mientras mantiene presionado el disparador hasta la mitad del recorrido. No cambie la distancia entre la cámara y el sujeto mientras el blogueo del enfogue esté activado. Si el sujeto se mueve, retire el dedo del disparador y vuelva a enfocar con la nueva distancia.

4 Haga la fotografía

Presione el disparador a fondo.

-Ver los resultados Paso 4-



Presione el botón 🕨







Visualice las imágenes en la pantalla

Z Aparecerá en la pantalla la fotografía más reciente. Para ver otras imágenes en el orden en que fueron grabadas, presione el multiselector hacia abajo o hacia la derecha para ver las imágenes, o bien hacia arriba o a la izquierda para ver las imágenes en el orden inverso

Para cancelar la reproducción en pantalla completa y volver al modo Disparo, presione de nuevo el botón 下.

🔍 Borrar las fotografías no deseadas

Para borrar la imagen que aparece en panta-Ila, presione el botón my aparecerá un diálogo de confirmación. Presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para resaltar **SÍ** y a continuación presiónelo a la derecha. Para salir sin borrar la fotografía, resalte No y presione el multiselector a la derecha.

🔍 Borrar la última imagen

Mientras está fotografiando, puede presionar en cualquier momento el botón m para borrar la última fotografía hecha. Aparecerá el diálogo de confirmación que se muestra a la derecha. Borre la imagen tal como se ha descrito en el apartado "Borrar las fotografías no deseadas".

🔍 Consejos para la reproducción

Las fotografías aparecen brevemente a baja resolución

mientras se leen en la tarjeta de memoria. Esto permite la búsqueda rápida de fotografías en la memoria sin necesidad de esperar a ver cada una de las imágenes con toda su resolución. Para pasar de forma rápida a un número de fotograma concreto sin ver las fotografías precedentes, presione el multiselector y manténgalo presionado. La fotografía que aparece en la pantalla será siempre la misma, pero el número de fotograma que aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla aumentará o disminuirá rápidamente. Cuando haya alcanzado el número de fotograma que desea, deje de presionar el multiselector.

La primera y la última fotografía almacenadas en la memoria están conectadas. Si presiona el multiselector hacia arriba o hacia la izquierda cuando se muestra la primera foto grabada, aparecerá la última fotografía. Si presiona el multiselector hacia abajo o hacia la derecha cuando se muestra la última foto, aparecerá la primera fotografía.

🔍 Nombres de Archivo de Imagen y Carpetas

En la tarjeta de memoria, las imágenes se identifican por nombres de archivo con tres partes: un identificador de cuatro letras, un número de archivo de cuatro dígitos asignado automáticamente por la cámara en orden ascendente, y una extensión de tres letras (ej., "DSC0001.JPG").

	Tipo de Imagen	identificador	Extensión	6
Original	Imagen	DSCN	.JPG	22
	Película	DSCN	.MOV	53
Copia	Copia creada usando la opción Mejorar imagen	FSCN	.JPG	41
	Copia pequeña	SSCN	.JPG	42
	Copia recortada	RSCN	.JPG	43

Cuando se visualiza una imagen en el monitor, aparece el número de archivo de archivo y extensión en la esquina superior derecha de la pantalla. El identificador no se muestra, pero es visible cuando se transfiere la imagen a un ordenador.

Las imágenes se almacenan en carpetas creadas automáticamente por la cámara y nombradas con un número de carpeta de tres dígitos seguidos por "NIKON" (ej., "100NIKON"). Las carpetas pueden contener hasta 200 imágenes; si toma una imagen cuando la carpeta tiene 200 imágenes, se creará una nueva carpeta añadiendo uno al número de carpeta actual. Si toma una imagen cuando la carpeta actual contiene una imagen numerada en 9999, se creará una nueva carpeta y el número de archivo comenzará otra vez desde 0001. Si la numeración de archivos llega a 9999 cuando la tarjeta de memoria contiene una carpeta numerada 999, no podrán tomarse más imágenes hasta que se formatee la tarjeta de memoria.

Si la iluminación es escasa: Utilizar el flash

Se dispone de los siguientes modos de flash:

Modo	Cómo funciona	Cuándo utilizarlo
AUTO	El flash se dispara cuando	Es la mejor elección en la mayoría de
Automático	la iluminación es escasa.	situaciones.
4 () Automático con reducción de pupilas rojas	El flash se dispara varias veces a baja intensidad antes de que se dispare el flash principal, reducien- do el efecto de "pupilas rojas".	Se utiliza para retratos, y ofrece el máximo rendimiento cuando los sujetos están den- tro de la gama de distancias de disparo con flash y miran a la lámpara de predestellos. No se recomienda su utilización cuando se desea una reacción rápida de la cámara.
Flash cancelado (apagado)	El flash no se disparará aunque la iluminación sea escasa.	Se utiliza para captar la iluminación natu- ral en condiciones de poca iluminación, o cuando está prohibido el uso del flash. Si aparece el símbolo () (temblor de la cáma- ra), se debe tener cuidado para evitar que las fotos salgan borrosas.
Flash luz de día	El flash se dispara siem- pre que se hace una fotografía.	Se utiliza para "rellenar" (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.

Para seleccionar el modo de flash:



Sensibilidad (equivalente a ISO)

La "sensibilidad" es la medida de la velocidad de reacción de la cámara a la luz. Esta cámara digital de Nikon tiene normalmente una sensibilidad prácticamente equivalente a la de una película de 50 ISO. Cuando la iluminación es escasa y el flash está desconectado (), la cámara aumenta automáticamente la sensibilidad, lo que permite utilizar exposiciones más rápidas y minimizar el efecto borroso causado por el movimiento



imperceptible de la cámara (temblor de la cámara). En la pantalla aparece el símbolo ISO para avisar de que la fotografía podría salir ligeramente moteada.

🖉 El símbolo 🖏 (temblor de la cámara)

Cuando la iluminación es escasa y el flash está desconectado (④), la velocidad de obturación es más lenta y las fotografías pueden salir borrosas. Si la velocidad de obturación necesaria para la exposición es muy lenta, aparecerá en la pantalla el aviso 心,. Se recomienda utilizar un trípode o un soporte.



🖉 Gama de distancias de disparo con flash

La gama de distancias de disparo con flash depende de la posición del zoom. Cuando se reduce totalmente el zoom de la cámara, la gama de distancias de disparo con flash es de 0,4 a 3 metros. Cuando se utiliza el zoom a su nivel máximo, la gama es de 0,4 a 1,7 metros.

Primeros planos

El flash podría no iluminar todo el sujeto a distancias inferiores a 40cm. Cuando se realizan primeros planos, hay que visualizar cada una de las fotografías después de hacerlas para comprobar los resultados.

🖉 Selección del modo de flash

Según el modo seleccionado, el modo de flash puede cambiar automáticamente al seleccionar otro modo de disparo (W 30–37, 51).

Hacer un autorretrato: Utilizar el disparador automático

Cuando se utiliza el disparador automático, la cámara no hace la foto hasta diez segundos después de haberse apretado el disparador, lo que permite al fotógrafo salir en su propia fotografía o evitar que los primeros planos o las fotografías con luz escasa salgan borrosas a causa del movimiento de la cámara que se produce al presionar el disparador. Cuando utilice esta opción, monte la cámara en un trípode (recomendado) o colóquela en una superficie estable y lisa.



El enfoque y la exposición se bloquean cuando se presiona el disparador. La luz del disparador automático, que se encuentra en la parte delantera de la cámara, parpadeará hasta un segundo antes de que se haga la fotografía, y durante el último segundo permanecerá encendida para advertirle de que está a punto de efectuarse el disparo.



🖉 El disparador automático

En algunos modos de disparo, el disparador automático no está disponible (😿 32, 37, 51).

Detener el disparador automático

Para detener el temporizador antes de que se haga la fotografía, presione el disparador. 26
Primeros planos fáciles: Modo Primeros planos macro

El modo Primeros planos macro se utiliza para hacer primeros planos de objetos pequeños a distancias muy cortas (mínimo 4cm).



🖉 Modo Primeros planos macro

El modo Primeros planos macro no está disponible en algunos modos de disparo (**W** 31, 32, 34–37).

A distancias cortas, el visor no muestra la imagen que aparecerá en la fotografía final. Cuando haga primeros planos, utilice la pantalla.

En el modo Primeros planos macro, la cámara enfoca de forma continua, aunque no se presione el disparador hasta la mitad.

Modos Auxiliares y Escenas

Esta cámara digital permite elegir entre diez modos de "escena" y cuatro modos "auxiliares". En estos modos, los ajustes de la cámara se configuran automáticamente para conseguir el resultado óptimo para el tipo de sujeto seleccionado, evitándole el tener que establecer los ajustes uno por uno.

Modos Auxiliares

Los modos auxiliares se seleccionan girando el dial de modo hasta el modo deseado. La cámara dispone de opciones auxiliares de encuadre para que resulte más fácil encuadrar las fotografías.

	Modo	Descripción	6
ž	Auxiliar para retratos	Se utiliza para retratos en los que el sujeto principal destaca cla- ramente mientras que los detalles del fondo están difuminados.	30
	Auxiliar para paisajes	Se utiliza para resaltar los contornos, los colores y el contras- te en fotografías de cielos, bosques y otros paisajes, o para hacer retratos en los que hay un monumento al fondo.	31
•)*(Auxiliar para deportes	Se utiliza para fotografiar deportes, congelando el movi- miento de sujetos que se mueven con rapidez.	32
<u>.</u> *	Auxiliar para re- trato nocturno	Se utiliza para retratos que se hacen contra un fondo poco iluminado.	33

Modo Escenas

Las opciones del modo Escenas se seleccionan girando el dial de control hasta SCENE y seleccionando en el menú la escena deseada.

	Modo	Descripción	6
۲	Fiesta/Interior	Se utiliza para captar los detalles del fondo o los efectos de la luz de las velas u otro tipo de iluminación interior.	35
	Playa/Nieve	Se utiliza para sujetos luminosos como campos nevados, playas y extensiones de agua iluminada por el sol.	35
٩	Puesta de sol	Se utiliza para conservar los intensos colores del amanecer y la puesta de sol.	35
0	Amanecer/ Anochecer	Se utiliza para conservar los colores que se observan con la tenue luz natural que hay antes de que amanezca y después de la puesta de sol.	35
	Paisaje nocturno	Se utiliza para hacer fotografías de paisajes por la noche.	36
•	Primeros planos	Se utiliza para captar toda la viveza de los colores en prime- ros planos de flores, insectos y otros sujetos pequeños.	36
0	Museo	Se utiliza cuando está prohibido el uso del flash.	36
۲	Fuegos artificiales	Se utiliza para captar el estallido de luz de los fuegos artificiales.	37
Ð	Copia	Se utiliza para copiar texto y dibujos lineales.	37
•	Contraluz	Se utiliza cuando la luz procede de detrás del sujeto, hacien- do que sus rasgos queden en la sombra.	37

Auxiliar de encuadre

Los cuatro modos auxiliares ofrecen una selección de opciones para encuadrar las fotografías con la ayuda de las plantillas que aparecen en la pantalla. Para utilizar los auxiliares de encuadre, gire el dial de modo hasta el modo deseado y siga los pasos que se describen a continuación.

Retrato

SET

Una vez se ha seleccionado el modo, aparece el menú Auxiliar de encuadre (para ver la ventana de selección de menús, presione el multiselector a la izquierda; 🗳 56).

MFNI



Haga la selección y vuelva al modo Disparo. La plantilla de encuadre aparece en la pantalla.



Escoja un tipo de composición. El en-

cuadre seleccionado en ese momento

se señala con un símbolo grande y un

título.

Modos Auxiliares

Retrato

primer plano

SET

el sujeto o sujetos en la plantilla de encuadre tal como se describe en las páginas siguientes.

🖉 Utilizar las plantillas

El sujeto no tiene que coincidir exactamente con las plantillas de encuadre. *Cuando encuadre una imagen, mire a su alrededor y tenga cuidado de no tropezar y caer*.

Modos auxiliares

Según el tipo de sujeto, no siempre los modos auxiliares producen los resultados deseados. Si los resultados no son los que esperaba, seleccione el modo (automático) o (m) (manual) y vuelva a intentarlo.

💈 Auxiliar para retratos

El modo 🛫 (auxiliar para retratos) le ayuda a encuadrar los retratos para que el sujeto principal destaque claramente sobre los detalles del fondo, que están difuminados, aportando a la composición un toque de profundidad. El grado de difuminado del fondo depende de la cantidad de luz disponible. El menú Auxiliar de encuadre le ayuda a encuadrar los sujetos que no están



centrados y hacer fotografías en vertical u horizontal y retratos de dos personas.

Retrato

No aparece ninguna plantilla en la pantalla. La cámara enfoca al sujeto situado en

el centro del encuadre; para enfocar sujetos que no están centrados, se puede utilizar el bloqueo del enfoque.

Retrato derecha

Se utiliza para encuadrar fotografías en las que el sujeto está situado a la derecha La cámara enfo-



Retrato

cará el sujeto que se encuentre en la plantilla de encuadre.

Retrato pareja

Se utiliza para encuadrar fotografías en las que hay dos su-



jetos uno al lado del otro. La cámara enfocará al sujeto más cercano.

Retrato izquierda

Se utiliza para encuadrar fotografías en las que el sujeto está situado a la izquierda. La cámara en-



focará el sujeto que se encuentre en la plantilla de encuadre.

Retrato primer plano

Se utiliza para encuadrar fotografías en las que la cara del sujeto está situa-

Retrato primer plano	
-------------------------	--

da en la mitad superior. La cámara enfocará la zona del rostro que esté en la plantilla de encuadre.

® Retrato figura

Se utiliza para encuadrar fotografías en las que se coge la cámara como se muestra en la ilustración de la derecha y en las que la cara del sujeto se encuentra en la mitad superior del fotograma. La cámara enfocará la zona del rostro que está en la plantilla de encuadre.



🖉 Selección del modo de flash en el modo 😤

El modo de flash se ajusta por defecto a **4 ((**automático con reducción de pupilas rojas). Se pueden seleccionar otros modos.

Auxiliar de encuadre

Auxiliar para paisajes

El modo 🦾 (auxiliar para paisajes) le ayuda a encuadrar las fotografías de paisajes llenos de vida para mejorar los contornos, los colores y el contraste. El menú Auxiliar de encuadre le ayuda a encuadrar no sólo paisajes naturales sino también paisajes urbanos, fotografías de grupos y retratos en los que hay un monumento al fondo.

Paisaje

No aparece ninguna plantilla en la pantalla. Se utiliza para enfocar objetos distantes a través de los objetos en primer término, como una ventana o unas ramas. El enfogue se fija a infinito.

Vista panorámica

Se utiliza para encuadrar paisajes en los que el cielo ocupa el tercio superior del encuadre, en el medio hay objetos distantes y en el tercio inferior objetos más cercanos. Haga coincidir la parte superior de la línea de horizonte con la línea amarilla ondulada.

Arquitectura

Se utiliza para fotografiar edificios. Aparece en la pantalla una cuadrícula para ayudarle a mantener las líneas verticales y horizontales bien alineadas con el encuadre.

Grupo derecha

Se utiliza para encuadrar retratos con los sujetos situados a la derecha y un monumento u otro objeto al fondo y a la izquierda del fotograma. Se enfocará tanto al sujeto del retrato como al objeto situado al fondo.

Grupo izquierda

Se utiliza para encuadrar retratos con los sujetos principales situados a la izquierda y un monumento u otro objeto al fondo y a la derecha del fotograma. Se enfocará tanto al sujeto del retrato como al objeto situado en el fondo.

🖉 Selección del modo de flash en el modo 🌰

El flash se desactiva automáticamente 🚯 en el modo 🛋

Modo Primeros planos macro

El modo Primeros planos macro se desactiva automáticamente en el modo 🕋.









Vista

panorámio



💐 Auxiliar para deportes

El modo 32 (auxiliar para deportes) se utiliza para fotografiar escenas de acción dinámicas en las que se captan objetos en movimiento. El menú Auxiliar permite congelar la acción en una sola imagen o grabar el movimiento en una serie de fotografías.

Deportes

Mientras se mantiene presionado el disparador, se graban imágenes a una velocidad de 3 fotogramas cada 2 segundos (la velocidad disminuye cuando aparece el símbolo \mathbb{B}). La primera fotografía de cada

serie determina el enfoque, la exposición y el balance de blancos. La cámara enfoca constantemente, aunque no se presione el disparador.

Espectador de deportes

Se puede presionar el disparador de una vez, sin necesidad de detenerse a la mitad para comprobar el enfoque. Se utiliza a distancias de 3m o más cuando el sujeto se mueve impredeciblemente y no hay

tiempo para encuadrar la fotografía. La cámara enfoca constantemente, aunque no se presione el disparador.

Fotomontaje de deportes

Cada vez que se presiona el disparador, la cámara realiza 16 disparos en unos dos segundos y los organiza en cuatro filas formando una sola imagen. La primera fotografía de cada serie determina el enfoque, la exposición y el balance de blancos.

🖉 Selección del modo de flash en el modo 💐

El flash se desactiva automáticamente () en el modo $\overset{}{\not \prec}$; se pueden seleccionar otros modos.

Ø Disparador automático

El disparador automático se desactiva automáticamente en el modo 💐.

🖉 Modo Primenos planos macro

El modo Primenos planos macro se desactiva automáticamente en el modo 💐.

Impresión de Fechas (Sólo COOLPIX 2100)

Impresión de fechas (**W** 63) se apaga automáticamente en las configuraciones de **DEPORTES** y **Espectador de deportes** (sólo COOLPIX 2100).







SET

Deportes

Auxiliar para retrato nocturno

El modo 🛃 (auxiliar para retrato nocturno) se utiliza para hacer retratos por la noche, y proporciona un equilibrio natural entre el sujeto principal y el fondo. Las fotografías hechas con una velocidad de obturación lenta son procesadas para mejorar su calidad. Esto hace que aumente ligeramente el tiempo necesario para guardarlas. Para evitar que las fotos salgan borrosas, coloque

la cámara en un trípode o sobre una superficie estable y plana. Si desea más información sobre las opciones auxiliares de encuadre, consulte "Auxiliar para retratos *Ž*" (₩ 30).

🖉 Selección del modo de flash en el modo 🖍

El modo de flash se ajusta automáticamente a $\ddagger \textcircled{0}$ (automático con reducción de pupilas rojas).



Modo Escenas SCENE

El modo SCENE (escenas) ofrece un menú de diez "escenas", que se corresponden con situaciones fotográficas habituales, como un sujeto a contraluz, una puesta de sol o una fotografía en el interior. Los ajustes de la cámara se configuran automáticamente para adaptarse a la escena selec-



Modo Escenas

cionada, evitándole el tener que establecerlos uno a uno. Para fotografiar en el modo Escenas, gire el dial de modo hasta SCENE y siga los pasos siguientes.



Puede haber ciertas limitaciones en el modo de flash (5; 88 24), el modo Primenos planos macro (1); 10 27), y el disparador automático (1); 10 26) en función de la escena seleccionada. En las páginas siguientes se detallan dichas limitaciones.

🖉 El símbolo 🖧 (temblor de la cámara)

Si aparece el símbolo 🖞 en la pantalla, las fotografías podrían salir borrosas. En este apartado, las precauciones que deben tomarse para evitar que las imágenes salgan borrosas se indican con estrellas:



Sostener la cámara firmemente con ambas manos apoyando los codos contra el torso. Utilizar un trípode o colocar la cámara sobre una superficie plana y estable.

La cámara dispone de las siguientes escenas: Fiesta / Interior Se utiliza para hacer fotografías que incluyan los detalles del fondo, o para captar los efectos de la luz de las velas y otros tipos de iluminación de interior. ★ 40 Ψ **(`)** Desactivado Sin limitaciones 📲 🖁 Playa / Nieve Capta toda la luminosidad de sujetos como campos nevados, playas y grandes extensiones de agua iluminada por el sol. El modo de flash se ajusta automáticamente a Automático; pueden seleccionarse otros modos. Ŷ Sin limitaciones Desactivado (\aleph) Sin limitaciones ----- Puesta de sol Conserva los intensos colores del amanecer y la puesta de sol. ★ Ð Ŷ Desactivado 3 Sin limitaciones Amanecer / Anochecer Conserva los colores que pueden apreciarse con la tenue luz natural que hay antes de amanecer y después de ponerse el sol ★ Las imágenes tomadas a velocidades lentas se procesan para mejorar su calidad, incrementando ligeramente el tiempo requerido antes de guardar las imágenes en la tarjeta de memoria. (8) (F) Ψ Desactivado Sin limitaciones

Modo Escenas

🖬 Paisaje nocturno



Se utiliza una velocidad de obturación lenta para conseguir impresionantes paisajes nocturnos. El enfoque se ajusta a infinito.

* *

Las fotografías hechas con velocidades de obturación lentas son procesadas para mejorar su calidad. Esto aumenta ligeramente el tiempo necesario para guardar las imágenes en la tarjeta de memoria.



Primer plano



Se utiliza para captar en primer plano los vívidos colores de las flores, insectos y otros objetos pequeños contra un fondo artísticamente borroso. El modo de flash se ajusta automáticamente a **Automático**; pueden seleccionarse otros modos.

La cámara enfoca de forma continua, incluso cuando no se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido. La distancia mínima de enfoque depende de la posición del zoom. Para enfocar objetos que se encuentran a sólo 4cm del objetivo, ajuste el zoom hasta que el símbolo de modo Primeros planos macro (🖤) de la pantalla se vuelva verde.



Museo



El flash se apaga (④) automáticamente. Este modo se utiliza en locales donde está prohibido el uso del flash (por ejemplo, en museos y galerías de arte) o en otras ocasiones en las que no se quiere utilizar el flash.

3

Sin limitaciones

- El Selector de Mejor Disparo (BSS; 🔀 65) se activa automáticamente, reduciendo los efectos del movimientos inadvertidos de la cámara. Se desactiva Impresión de fechas (sólo COOLPIX 2100).
- El modo Primeros planos macro se desactiva automáticamente; se pueden seleccionar otros modos.
- Es posible que en algunos lugares esté totalmente prohibido hacer fotografías. Solicite autorización previamente.

Sin limitaciones

Ÿ

(F)

Modo Escenas

Fuegos artificiales



Se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el estallido de luz de los fuegos artificiales. La cámara responde con mayor rapidez al disparador para captar el inicio del estallido.

• El enfoque se ajusta a infinito.

• Vaya siguiendo la trayectoria del cohete y presione el disparador a fondo cuando se inicie el estallido.



Copia



Permite hacer fotos nítidas de textos o dibujos sobre una pizarra blanca u otros materiales impresos como una tarjeta de visita.

- •El flash y el modo Primeros planos macro se desconectan automáticamente; pueden seleccionarse otros modos.
- Es posible que los textos y dibujos de color no salgan bien en la fotografía final.



소<mark>으</mark> Contraluz



Se utiliza cuando la luz procede de detrás del sujeto y sus rasgos quedan ensombrecidos, o cuando el sujeto está a la sombra pero el fondo es muy luminoso. El flash se disparará automáticamente para "rellenar" (iluminar) las sombras.

🖌 😯 Desactivado 🚫 Sin limitaciones

🖉 Impresión de Fechas (Sólo COOLPIX 2100)

Impresión de fechas (3) se desactiva en el modo III Si Impresión de fechas está fijado en Fecha o Fecha y hora, las imágenes tomadas en los modos in y III no serán procesados para mejorar la calidad.

🖉 Modo Escenas

Según el tipo de sujeto, el modo Escenas no siempre produce los resultados deseados. Si los resultados no son los que esperaba, seleccione el modo 💽 (automático) o Mi 🗖 (manual) y vuelva a intentarlo.

Ver las imágenes en la cámara

Visualizar varias imágenes: reproducción de miniaturas

Si se presiona el botón **S** (**W**) durante la reproducción en pantalla completa, aparecerán las fotografías que hay en la tarjeta de memoria en forma de "hojas de contacto" de cuatro imágenes en miniatura. Cuando las miniaturas están en la pantalla, se pueden llevar a cabo las siguientes operaciones:



Para	Presionar	Descripción
Resaltar las fotografías		Presione el multiselector hacia arriba, hacia aba- jo, a la izquierda o a la derecha para resaltar las imágenes.
Cambiar el número de fotografías mostradas	ୁଟ୍ଟ (w)/ ୧ (T)	Si aparecen en pantalla cuatro miniaturas, presione el botón \blacksquare (W) una vez para que aparezcan nueve. Si aparecen nueve miniaturas, presione el botón \mathbb{Q} (T) para ampliar las miniaturas y pasar a ver sólo cuatro, o si hay cuatro imágenes en miniatura, presiónelo para ver la imagen resaltada a tamaño completo.
Borrar la fotografía resaltada	Ť	Aparecerá un diálogo de confirmación. Presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción y a la derecha para seleccionarla.

Ver de más cerca: Zoom de reproducción

Utilice el botón Q para aumentar el zoom en las imágenes que aparecen en pantalla durante la reproducción en pantalla completa. Cuando la fotografía está ampliada, se puede guardar una copia recortada de la fotografía que solo contenga la parte que se ve en la pantalla. El zoom de reproducción y el recorte de imágenes no pueden utilizarse en las



películas ni en las copias creadas con la función Fotografías pequeñas (W 42, 53). Las copias recortadas y editadas no pueden volverse a recortar.

Para	Presionar	Descripción			
Aumentar el zoom	୧ (T)	El zoom aumenta cada vez que se presiona el bo- tón, hasta un máximo de $6 \times$. Cuando se amplía una imagen, en la esquina superior izquierda de la pantalla aparece el símbolo Q y el factor de zoom.			
Ver otras zonas de la imagen		Utilice el multiselector para desplazarse a otras zo- nas de la imagen que no se ven en la pantalla. Para utilizar el multiselector para ver otras imágenes, cancele el zoom.			
Disminuir el zoom		El zoom disminuye cada vez que se presiona botón. Para cancelar el zoom, disminuya el zoo hasta que aparezca la fotografía completa.			
Recortar la fotografía	Disparador	Presione el disparador para crear una nueva fotografía que contenga sólo la parte de la fotografía que se ve en la pan- talla. Aparecerá un mensaje de confirmación; presione el mul- tiselector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción, y a la derecha para seleccionarla.			
Borrar la fotografía	Ť	Aparecerá un mensaje de confirmación. Presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para resaltar las opción, y a la derecha para seleccionarla.			

El menú Mejora de la imagen

Con las opciones del menú Mejora de la imagen, se pueden crear copias reducidas o recortadas de la fotografía que aparece en pantalla. Asimismo, se puede crear una copia en blanco y negro o color sepia o una copia retocada con efectos de enfoque difuminado. Para ver el menú de Mejora de la imagen:



Las copias son independientes de la imagen original: borrar una copia no tiene ningún efecto sobre la imagen original y borrar el original no tiene ningún efecto sobre la copia. Las copias tendrán las mismas marcas de transferencia y la misma fecha y hora de creación que la imagen original pero los atributos de protección e impresión desaparecerán.

🖉 Películas

Si se presiona el botón MENU cuando una película se visualiza en el modo de reproducción de una sola imagen o está resaltada en la lista de miniaturas, aparecerá una ventana de selección de menús con las opciones MENÚ REPRODUCCIÓN y MENÚ RECORTE PELÍCULA (1554). No se dispone de EDICIÓN IMÁGENES.

🖉 Ver las copias en otras cámaras

Las copias podrían no transferirse o visualizarse correctamente en otros modelos de cámaras digitales Nikon.

Retocar las imágenes

Si se selecciona **Edición Imágenes** en el menú de mejora de la imagen, aparecerán las opciones de retoque siguientes:

Opción	Descripción			
Filtro halo	Crea una copia de la fotografía en la que los ob- jetos situados en el centro continúan enfocados, mientras que se aclaran y se difuminan las demás áreas de la imagen.			
Filtro monocromo Filtro sepia	Crea una copia de la fotografía en blanco y negro. Crea una copia de la fotografía en color sepia.			
	iltro halo SET 2 ¿Guardar imagen editada comocopia?			

Resalte la opción. La opción seleccionada se señala con un símbolo grande y un título. Aparece un diálogo de confirmación. Seleccione **Sí** para crear una copia retocada o **No** para salir sin crear una copia.

Sí

Para visualizar la nueva copia retocada, presione el multiselector hacia abajo o a la derecha hasta que ésta aparezca. La copia se guardará después de la última imagen guardada. Las copias se guardan como archivos JPEG de calidad NORMAL (relación de compresión de 1:8) con un nombre del tipo "FSCN*nnn*.JPG", donde "nnnn" es un número de cuatro dígitos asignado automáticamente por la cámara.

🖉 Mejora de la imagen

No pueden utilizarse las opciones de mejora de la imagen en copias con tamaño modificado, copias recortadas o copias creadas con las opciones del EDICIÓN IMÁGENES.

Fotografías pequeñas

Para crear una copia reducida de una imagen, seleccione **Imagen pequeña** en el menú Mejora de la imagen o presione el disparador mientras se muestra una imagen fija en el modo de reproducción de una sola imagen. Para cambiar el tamaño, la cámara ofrece las siguientes opciones:

Opción Tamai (píxel		Descripción
■ 640×480	640×480	La copia puede visualizarse a pantalla completa en el televisor o en pantallas de 13 pulgadas sin que haya una pérdida de calidad.
☐ 320×240	320×240	Adecuada para páginas web. El tamaño menor de archivo reduce el tiempo necesario para que el navegador muestre la imagen.
🕞 160×120	160×120	La copia puede enviarse y recibirse rápidamente por correo electrónico como documento adjunto. Cuan- do la aplicación permite visualizar imágenes JPEG, la imagen puede verse en la ventana del mensaje.



Para visualizar la nueva copia con distinto tamaño, presione el multiselector hacia abajo o a la derecha hasta que ésta aparezca. La copia se guardará después de la última imagen guardada (en la reproducción de miniaturas, las Fotografías pequeñas están marcadas con un reborde gris). Para reducir el tamaño de archivo, las copias se guardan en la tarjeta de memoria como archivos JPEG de calidad BASIC (relación de compresión de 1:16). Las copias se guardan como archivos independientes en la tarjeta de memoria con un nombre del tipo "SSCNnnnn.JPG", donde "nnnn" es un número de cuatro dígitos asignado automáticamente por la cámara.

Las copias no pueden verse ni recortarse utilizando el zoom de reproducción.

🖉 Fotografías pequeñas

No se pueden crear fotografías pequeñas a partir de copias con tamaño modificado, copias recortadas o copias creadas con las opciones del EDICIÓN IMÁGENES.

Recortar las imágenes

Cuando se selecciona **Recortar foto** en el menú Mejora de la imagen, la foto que se visualiza en ese momento aparece en pantalla completa.



Las imágenes recortadas se guardan como archivos JPEG de calidad NORMAL (ratio de compresión 1:8). Dependiendo del tamaño del original y el ratio de zoom en el momento en que se creó la copia, el tamaño en píxeles de las mismas será de 2.048 × 1536 (sólo COOLPIX 3100), 1.600 × 1.200, 1.280 × 960, 1.024 × 768, 640 × 480, 320 × 240, o 160 × 120. Las copias se almacenan en archivos separados en la tarjeta de memoria con nombres en el formato "RSCNnnn.JPG", donde "nnnn" es un número de cuatro dígitos asignado automáticamente por la cámara.

Las imágenes también pueden recortarse como se describe en "Ver de más cerca: Zoom de reproducción" (🔀 39).

🖉 Recortar una fotografía

No se pueden recortar copias con tamaño modificado, copias recortadas ni las copias creadas con las opciones del EDICIÓN IMÁGENES.

Visualización de las fotografías en el televisor

Con el cable de vídeo EG-CP11 que se incluye con la cámara, se puede conectar la cámara a un televisor o aparato de vídeo (VCR).

La opción Modo de vídeo del menú Configuración de la cámara permite elegir entre los sistemas NTSC y PAL (🔀 80). Asegúrese de gue el sistema seleccionado es el mismo que el del aparato de vídeo.



Apague la cámara

Antes de conectar o desconectar el cable de vídeo, apaque la cámara.

Conecte el cable de vídeo

2 Abra la tapa de interfaz e introduzca la clavija negra en el conector de interfaz de la cámara y la clavija amarilla en el conector para entrada de vídeo del televisor o el aparato de vídeo

Sintonice el televisor en el canal para vídeo Bin caso de duda, consulte el manual del televisor o el aparato de vídeo.

Encienda la cámara

Presione el botón 下 durante un segundo aproximadamente para encender la cámara. La pantalla de la cámara permanecerá apagada y las imágenes que normalmente aparecen en ella aparecerán en el televisor. Si se conecta la cámara a un aparato de vídeo, podrá grabar las fotografías en una cinta.

Visualización de las fotografías en un ordenador

Con el cable USB UC-E6 y el software Nikon View que se incluyen con la cámara, podrá visualizar las fotografías y películas en un ordenador. Para poder transferir (copiar) las imágenes al ordenador tiene que instalar Nikon View. Si desea más información sobre la instalación de Nikon View y la transferencia de imágenes al ordenador, consulte la *Guía de inicio rápido* y el *Manual de Nikon View*.

Antes de conectar la cámara

Se pueden copiar imágenes de la cámara en el ordenador de dos maneras:

• Pulsando el botón 🎦 de la cámara (🐷 75)

• Haciendo clic sobre el botón an Nikon View El método a utilizar dependerá del sistema operativo del ordenador y de la opción

de USB seleccionada en el menú de configuración de la cámara. Tras consultar la tabla siguiente, seleccione la opción adecuada utilizando el elemento **USB** del menú de configuración de la cámara. La opción por defecto es **Mass Storage**.



* Con Mac OS X 10.1.2, no se puede transferir las imágenes utilizando el botón de la cámara 🚔 Utilice el botón < de Nikon View.

Conexión del cable USB

Encienda el ordenador y espere a que se inicie. Después de confirmar que la cámara está apagada, conecte el cable USB UC-E6 tal como se indica a continuación. Conecte la cámara directamente al ordenador, no conecte el cable a través un concentrador (hub) o teclado USB.



Ahora puede encender la cámara y transferir las imágenes tal como se describe en la *Guía de inicio rápido*.

Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (Me), Windows 98 Segunda Edición (SE), Mac OS 9 (9.0–9.2)

No seleccione **PTP** cuando vaya a conectar la cámara a un ordenador con alguno de los sistemas operativos anteriores. Si ha conectado la cámara a un ordenador con alguno de estos sistemas operativos con **PTP** seleccionado en el menú **USB**, desconecte la cámara tal como se describe a continuación. Antes de volver a conectar la cámara asegúrese de que esté seleccionado **Mass Storage**.

Windows 2000 Professional

Aparecerá un mensaje de bienvenida al Hallado nuevo asistente de hardware. Haga clic en **Cancelar** para cerrar el diálogo y desconecte la cámara.

Windows Millennium Edition (Me)

Después de mostrar un mensaje diciendo que la base de datos del hardware se está actualizando, el ordenador iniciará el Añadir nuevo asistente de hardware. Haga clic en **Cancelar** para salir del asistente y desconecte la cámara.

Windows 98 Segunda Edición (SE)

Aparecerá Añadir nuevo asistente de hardware. Haga clic en **Cancelar** para salir del asistente y desconecte la cámara.

Mac OS 9 (9.0-9.2)

Se mostrará un cuadro de diálogo indicando que el ordenador no puede usar el controlador necesario para el dispositivo USB "Nikon Digital Camera E3100_PTP" o "Nikon Digital Camera E2100_PTP". Haga clic en **Cancelar** para cerrar el cuadro de diálogo, y luego desconecte la cámara.

Desconexión de la cámara

Si en el menú **USB** está seleccionado **PTP**, se puede apagar la cámara y desconectar el cable USB una vez finalizada la transferencia. Si no se ha cambiado el ajuste por defecto de la opción **USB** del menú de configuración de la cámara que es **Mass Storage**, deberá retirarse la cámara del sistema como se indica a continuación antes de apagar la cámara o desconectar el cable.



Windows XP Home Edition/Windows XP Professional

Haga clic en el icono "Quitar hardware con seguridad" (3) de la barra de tareas y seleccione **Extrac**ciónsegura de Dispositivo de almacenamiento masivo USB del menú que aparezca.







Windows 98 Segunda Edición (SE)

En Mi PC, haga clic con el botón derecho del ratón sobre el disco correspondiente a la cámara y seleccione **Expulsar** en el menú que aparezca.





Mac OS X

Arrastre hasta la papelera la figura "NO_NAME" correspondiente a la cámara.

Mac OS 9

H

Arrastre hasta la papelera la figura "sin título" (untitled) correspondiente a la cámara.

Windows 2000 Professional

Haga clic en el icono "Desconectar o expulsar hardware" (😴) de la barra de tareas y seleccione **Detener Dispositivo almacenamiento masivo USB** del menú que aparezca.

Impresión de fotografías

Las fotografías tomadas con la cámara digital Nikon pueden imprimirse para disfrutarlas del mismo modo que las fotos hechas con una cámara de película. Con la opción **Ajuste impresión** del menú de reproducción de la cámara, se puede especificar las fotografías que se van a imprimir, el número de copias y la información que se incluirá en cada una. Luego se puede llevar a cabo la impresión introduciendo la tarjeta de memoria en cualquier dispositivo compatible con el Formato de orden de impresión digital (DPOF), ya sea su propia impresora personal o un sistema de laboratorio fotográfico.

Para crear una orden de impresión digital, presione el botón (MENU) durante la reproducción y seleccione MENU REPRODUCCIÓN de la ventana de selección de menús (WE 68), luego lleve a cabo los pasos siguientes:



🔍 "Borrar un ajuste de impresión"

Para cancelar la orden de impresión actual, resalte **Borra ajus. Impr** en el menú AJUS-TE IMPRESIÓN y presione el multiselector hacia la derecha. Se eliminará la marca de impresión de todas las fotografías de la orden de impresión actual. Las fotografías no se borrarán.



🖉 Ajuste de la impresión

Si se visualiza el menú AJUSTE DE IMPRESIÓN después de crear una orden de impresión, las opciones **Fecha** e **Info** se reiniciarán.

🔍 "Fecha"

Si se ha seleccionado **Fecha**, en las fotografías impresas con DPOF aparecerá la fecha de grabación. La fecha se extrae de la información grabada con la fotografía y no será correcta si el reloj de la cámara no estaba bien ajustado cuando se hizo la foto (**W** 14–15). La fecha no se imprimirá si el sistema de impresión no dispone de la función de fecha de DPOF.



La fecha que se graba cuando está seleccionada la opción **Fecha** o **Fecha y hora** del menú **Impresión fecha (W** 63) forma parte de la fotografía permanentemente y aparecerá siempre que ésta se imprima, aunque la impresora no disponga de función de fecha de DPOF. No se puede utilizar el **Ajuste impresión** para imprimir la fecha y la hora de grabación en las fotografías grabadas cuando está seleccionada la opción **Fecha** o **Fecha y hora** del menú **Impresión fecha**.

🐙 Grabación de películas

Para grabar películas sin sonido:



Finalice la grabación

Pulse el botón de disparo en todo su recorrido una segunda vez. La grabación finalizará automáticamente cuando se alcance el límite de tiempo para el tipo de película seleccionado (1852) o cuando no quede más memoria disponible en la tarjeta de memoria.

🖉 Selección del modo de flash en el modo 🐙

Al seleccionar el modo Película, el flash se apaga () automáticamente.

🖉 Zoom digital

Mientras se está grabando una película no puede utilizarse el zoom digital.

Puede elegir el tipo de película que quiere grabar de entre las opciones siguientes:

Opción	Descripción
Película (320)	Las películas se graban a un ratio de 15 fotogramas por se- gundo. Cada fotograma tiene un tamaño de 320×240 píxe-
(opción por defecto)	les. La longitud máxima es 40 seg. (COOLPIX 3100) o 15 seg. (COOLPIX 2100).
Película TV (640)	Las películas se graban a un ratio de 15 fotogramas por segun- do. El interlazado vertical se usa para conseguir un tamaño de 640 × 480 píxeles, adecuado para su reproducción en televisor. La longitud máxima es de 20 seg. (COOLPIX 3100) o 7 seg. (COOLPIX 2100).
B/N (320)	Las películas se graban en blanco y negro a un ratio de 15 fo- togramas por segundo. Cada fotograma tiene un tamaño de 320×240 píxeles; el tamaño de archivo es el mismo que para Películas pequeñas.
Senia (320)	Las películas se graban en sepia a un ratio de 5 fotogramas por segundo. Cada fotograma tiene un tamaño de 320×240 píxeles:

el tamaño de archivo es el mismo que para Películas pequeñas.



🖉 Películas

 \odot

Las películas se graban como archivos de película Quick Time con la extensión ".MOV" y pueden reproducirse en un ordenador después de su transferencia.

20s1

Visualización de películas

Durante la reproducción, las películas se indican con el símbolo 🐙. Cuando se van a visualizar las películas a pantalla completa, pueden reproducirse utilizando los botones de zoom y el multiselector. Cuando en la pantalla aparecen imágenes en miniatura, no pueden reproducirse películas.



Para	Presionar	Descripción	
Iniciar la reproducción	୧ (T)	Cuando acaba la película, el último fotograma permanece visible durante un segundo aproxi- madamente, y luego aparece una imagen fija del primer fotograma.	
Finalizar la reproducción	W)	Detiene la película y vuelve a la reproducción de una sola imagen.	
Detener / Reanudar reproducción		Al presionar el multiselector hacia abajo mientras se está reproduciendo la película, esta se detiene. Para reanudar la reproducción, vuelva a presionar el multiselector hacia abajo.	
Retroceder		Para retroceder en la película, mantenga el multi- selector presionado hacia la izquierda.	
Avanzar		Para avanzar en la película, mantenga presionado el multiselector hacia la derecha. La reproducción finalizará en el último fotograma; una vez finali- zada la reproducción, aparecerá el primer fotogra- ma de la película.	
Retroceder un fotograma		Después de detener la película, presione el multi- selector una vez hacia la izquierda para retroceder un fotograma.	
Avanzar un fotograma		Después de detener la película, presione el mul- tiselector una vez hacia la derecha para avanzar un fotograma. Si aparece el último fotograma, al presionar el multiselector hacia la derecha finaliza la reproducción y aparece el primer fotograma.	

Edición de películas

Para cortar el principio o el final de una película, presione el botón (MENU) después de visualizar la película a pantalla completa o de resaltarla en la reproducción de miniaturas (para ir directamente al paso 6, visualice la película en reproducción de una sola imagen y presione el disparador).



🖉 Edición de películas

Los fragmentos recortados de las películas se borran permanentemente y no pueden recuperarse. Asegúrese de que la sección de película recortada no contiene fotogramas que le gustaría conservar. Las películas recortadas no pueden tener menos de cinco fotogramas.



Utilización del menú Disparo

El menú Disparo dispone de las opciones siguientes:

Opción	Descripción	_&_
Tamaño/calidad	Para seleccionar la calidad y el tamaño de la imagen.	58–59
Bal. de blancos (sólo en el modo M 🗅)	Para adaptar el balance de blancos a la fuente de luz.	60–61
Exp. +/-	Para ajustar la exposición para sujetos muy luminosos, muy oscuros o de gran contraste.	62
Impresión fecha	Para imprimir fotografías con la fecha y / o la hora.	63
Continuo (sólo en el modo Ma)	Para hacer fotografías de una en una o por secuencias.	64
Sel. mej. disp. (sólo en el modo MC)	Para activar o desactivar el Selector del mejor disparo (BSS).	65
Nitidez imagen (sólo en el modo MC)	Para controlar la nitidez de las siluetas de la imagen.	66
Formatear tarjeta CF	Para formatear las tarjetas de memoria que se van a utilizar con la cámara.	67

En los modos (automático) y M (manual), cuando se presiona el botón MENU aparece el menú Disparo. Para visualizar el menú Disparo en los modos SCENE (escenas) o auxiliares (2, A, X, S):



En el modo ₩ (película), si se presiona el botón (MENU) aparece el menú Película (₩ 52). No puede accederse al menú Disparo.



tamaño/calidad

Las fotografías realizadas con una cámara digital se graban como archivos de imágenes. El tamaño de los archivos y el número de imágenes que pueden ser guardadas en la tarjeta de memoria depende del *tamaño* y la *calidad* de las imágenes. Antes de hacer una foto, seleccione la calidad y el tamaño según el uso que va a darle posteriormente.



	Opción	Tamaño (píxeles)	Calidad*	Descripción	Tamaño de impresión (cm)⁺
3M*	Alta (2048*) (sólo 3100)	2.048× 1.536	FINE	Calidad alta, adecuada para	17 × 13 (7″ × 5″)
2M*	Alta (1600*) (sólo 2100)	1.600× 1.200	(1:4)	de alta calidad.	13×10 (5″×4″)
3M	Normal (2048) (sólo 3100)	2.048× 1.536	NORMAL (1:8)	Adecuada para un tamaño de impresión de hasta A4 (aproximadamente 10" × 8"). ⁺	17 × 13 (7″ × 5″)
2 M	Normal (1600)	1.600× 1.200	NORMAL (1:8)	Adecuada para impresiones de un tamaño álbum de fotos grande hasta A5 (aproximada- mente 8" × 6"). [†]	13×10 (5″×4″)
PC	Pant. PC (1024)	1.024× 768	NORMAL (1:8)	Adecuada para impresión de pequeño tamaño (por ejem- plo, en una carta o informe), o para visualizar en una pantalla de ordenador de 17" o más.	9×7 (3,5″× 2,5″)
TV	Pant. TV (640)	640× 480	NORMAL (1:8)	Puede visualizarse a pantalla completa en un televisor o en una pantalla de 13". Adecua- da para enviar por e-mail o colgar en Internet.	5×4 (2″×1,5″)

* Para reducir la cantidad de memoria que ocupa cada foto, las imágenes se comprimen cuando se guardan en la tarjeta de memoria. La compresión reduce selectivamente la calidad de la imagen. Cuanto más se comprime una imagen, más evidente es la pérdida de calidad. Las cifras entre paréntesis indican la relación de compresión aproximada para cada ajuste.

† Todas las cifras son aproximadas. Las dimensiones de la columna "Descripción" presuponen que la impresora tiene una resolución de unos 200 dpi; las dimensiones de la columna "Tamaño de impresión", una resolución de unos 300 dpi. Si tiene dudas, elija **Normal (2048)** (sólo COOLPIX 3100) o **Normal (1600)**. Las imágenes pueden reducirse o recortarse cuando se reproduzcan en el monitor después de disparar (**W** 40).

La siguiente tabla muestra el número aproximado de imágenes que pueden almacenarse en una tarjeta de memoria de 8, 16 y 32 Megabytes a diferentes configuraciones de calidad/tamaño.

Calidad/Tamaño			
de imagen	Tarjeta de 8MB	Tarjeta de 16 MB	Tarjeta de 32 MB
Alta (2048*)	5	10	20
Alta (1600*)	8	16	32
Normal (2048)	10	19	39
Normal (1600)	15	31	62
Pant. PC (1024)	34	69	138
Pant. TV (640)	72	147	287

* Todas las cifras son aproximadas. El tamaño de archivo de las fotografías depende de cada escena, por lo que varía mucho el número de imágenes que pueden ser almacenadas.

Z Calidad y tamaño de la imagen y Número de exposiciones restantes

El número de exposiciones restantes que aparece en la pantalla es aproximado. El tamaño de archivo de las imágenes comprimidas depende de la escena grabada, por lo que el número de imágenes que se pueden guardar en la tarjeta de memoria varía enormemente.

🔍 Tamaño de imagen

Cuanto más pequeña es la imagen, más pequeño también es el archivo creado y por lo tanto es más adecuado para enviarlo por e-mail o colgarlo en páginas web. No obstante, si se imprimen a gran tamaño, las imágenes pequeñas salen toscas e irregulares.

🔍 Tamaño de impresión

El tamaño de las imágenes al imprimirlas depende de la resolución de la impresora: cuanto más resolución, más pequeño será el tamaño de impresión final.

Calidad y tamaño de imagen

El ajuste actual de calidad y tamaño de imagen se indica con un símbolo en la esquina inferior izquierda de la pantalla.



Bal. de blancos (sólo en 🕅 🗗)

El balance de blancos se utiliza para preservar los colores naturales aunque varíen las fuentes de iluminación. En los modos (automático), escenas y auxiliares, la cámara ajusta automáticamente el balance de blancos en función de la iluminación y de la escena seleccionada. En el modo (monual), se puede escoger una de las opciones siguientes de balance de blancos:



	~	
	Opción	Descripción
A Au	tomático	El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de iluminación. Es la mejor elección en la mayoría de situaciones.
PRE Pre	eaj. bal. blanc	Se utilizan como referencia objetos grises para ajustar el balance de blancos en condiciones de iluminación poco habituales.
o Luz	z de día	El balance de blancos se ajusta para luz solar directa.
🔶 Inc	andescente	Se utiliza con luz incandescente.
🗮 Flu	orescente	Se utiliza con la mayoría de tipos de luz fluorescente.
<u>ි</u> Nu	blado	Se utiliza para fotografías de exterior con el cielo nublado.
👆 Fla	sh	Se utiliza con el flash.

Balance de blancos predeterminado

El balance de blancos predeterminado se utiliza para ajustar el balance de blancos cuando se fotografía con una iluminación mixta o para compensar fuentes de iluminación que emiten luz de un color muy intenso (por ejemplo, para hacer fotografías con una lámpara que emite luz de matices rojizos y que parezca que se han hecho con luz blanca). Cuando se selecciona **PRE** (**Preaj.**



bal. blanc) del menú Balance de blancos, la cámara aumenta el zoom y en la pantalla aparece el menú que se muestra en la ilustración de la derecha.

Opción	Descripción
Cancelar	Recupera el valor de balance de blancos predeterminado más reciente grabado en la memoria y ajusta el balance de blancos a ese valor.
Medida	Para medir un nuevo valor de balance de blancos, coloque un objeto gris, por ejemplo una cartulina, en las mismas condiciones de iluminación que habrá cuando se haga la fotografía final. Encuadre este objeto de forma que ocupe por completo el recuadro del centro del menú que se muestra arriba. Marque Medida y presione el centro del multiselector para obtener un nuevo valor de balance de blancos (la cámara se disparará y volverá a la posición de zoom original pero no se grabará ninguna fotografía).

🔍 Balance de blancos

El ajuste de balance de blancos se indica en la pantalla con un símbolo excepto cuando se ajusta a automático.



Exp. +/-

El menú **Exp.** +/- (compensación de la exposición) le permite modificar la exposición con respecto a los valores sugeridos por la cámara para hacer fotografías más brillantes o más oscuras. La exposición se puede ajustar en la gama comprendida entre -2,0 EV y +2,0 EV.



Sección del valor de compensación de la exposición

Por regla general, debe seleccionar valores *positivos* cuando en el fotograma haya amplias zonas muy iluminadas (por ejemplo, cuando se fotografía una extensión de agua, arena o nieve iluminada por el sol) o cuando el fondo es mucho más brillante que el sujeto principal. Del mismo modo, debe utilizar valores *negativos* cuando grandes zonas del fotograma sean muy oscuras (por ejemplo, cuando se fotografía un bosque de hojas de color verde oscuro) o cuando el fondo es mucho más oscuro que el sujeto principal. Esto es porque la cámara, para evitar una sobrexposición o subexposición extremas, tiende a reducir la exposición cuando la escena es muy brillante y a aumentarla cuando es muy oscura, lo que puede hacer que los sujetos que son de por sí brillantes parezcan apagados y los sujetos que son de por sí oscuros aparezcan demasiado brillantes, o "desteñidos".

Compensación de la exposición

Cuando la compensación de la exposición se ajusta a un valor diferente de 0, éste se indica en la pantalla.


Impresión fecha

La opción de *impresión fecha* se utiliza para imprimir la fecha o la fecha y la hora de grabación en las fotografías cuando se guardan en la tarjeta de memoria. No puede utilizarse para imprimir la fecha en las fotografías después de que éstas se hayan guardado.

IMPRESIÓN FECH	HA
Apagado	
E Fecha	SEI
Fecha y hora	

Opción	Descripción	
📧 Apagado	La fecha y la hora no aparecen en las fotografías.	
me Fecha	La fecha se imprime en la esquina inferior derecha de las fotografías tomadas cuando esta opción está activada.	
🔤 Fecha y hora	La fecha y la hora se imprimen en la esquina inferior derecha de las fotografías tomadas cuando esta opción está activada.	

🖉 Calidad y tamaño de imagen

La fecha impresa cuando la **Tamaño/Calidad** se han ajustado a **Pant. TV (640)** puede ser difícil de leer. Cuando utilice la opción de impresión de fecha, seleccione el ajuste **Pant. PC (1024)** o mayor.

Restricciones en Impresión de Fechas (Sólo COOLPIX 2100)

Impresión de fechas se desactiva automáticamente y no puede seleccionarse cuando está seleccionado **Continuo** en el menú CONTINUO (**W** 64). Esta restricción no se aplica a la COOLPIX 3100.

🔍 Impresión de fecha

Los datos impresos forman parte de la imagen permanentemente y aparecen siempre que ésta se imprime, independientemente de si se ha seleccionado la opción de fecha en el menú **Ajuste impresión**. Con todos los ajustes, excepto con el ajuste **Apagado**, en la pantalla aparece el símbolo **DATE** mientras se hacen fotografías. Antes de hacer fotografías, compruebe que el reloj de la cámara marca la fecha y la hora correcta.



La fecha se graba en el orden seleccionado en el menú FECHA. Si no se ha ajustado el reloj de la cámara no se puede seleccionar la opción **Fecha** o **Fecha y hora**.

🔍 Ajuste de impresión

La opción **Ajuste impresión** puede utilizarse para imprimir la fecha y la hora de la grabación de las imágenes realizadas con la opción **Apagado** del menú IMPRESIÓN FECHA (**W** 48–50).

Continuo (sólo en M🗅)

Las opciones de este menú se utilizan para captar expresiones fugaces del sujeto de un retrato, para fotografiar un sujeto que se mueve de forma impredecible o para captar el movimiento en una serie de fotografías.



Opción	Descripción		
S Individual	La cámara hace una fotografía cada vez que se presiona el disparador.		
및 Continuo	La cámara va haciendo fotografías continuamente mientras se mantiene presionado el disparador. Las fotografías se graban a una velocidad de unas tres fotografías cada dos segundos. Cuando aparee el símbolo $\frac{1}{2}$, la velocidad de grabación disminuye.		
町 Multidisparo 16-1	 Cada vez que se presiona el disparador, la cámara hace 16 imá- genes consecutivas con un tamaño de 400 × 300 píxeles y crea una sola fotografía colocando las 16 imágenes en cuatro filas. 		
Multidisparo 16-2	La cámara hace fotografías a una velocidad de unos 15 fotogra- mas por segundo mientras se mantiene presionado el dispara- dor. Los disparos finalizan al cabo de siete segundos o cuando se suelta el disparador. De estas imágenes, la cámara selecciona dieciséis fotogramas a intervalos regulares y los coloca en cuatro filas formando una sola fotografía con un tamaño de 1.600 × 1.200 píxeles. Las imágenes sobrantes son eliminadas.		

🖉 Restricciones en los ajustes de la cámara

En configuraciones distintas de **Individual**, el flash se desactiva automáticamente y el enfoque, exposición y balance de blancos automático para todas las fotos se determina por la primera imagen en cada serie. Cuando se selecciona **Multidisparo 16-1** o **Multidisparo 16-2**, no se puede usar el zoom digital y **Calidad/tamaño de imagen** se fija a **Normal (1600)**. No puede seleccionarse **Multidisparo 16-1** y **Multidisparo 16-2** cuando esté en uso el zoom digital. BSS sólo está disponible en la configuración **Individual**. En una configuración de **Continuo**, **Impresión de fecha** se desactiva automáticamente (sólo COOLPIX 2100).

🔍 Continuo

El ajuste del menú "continuo" seleccionado en ese momento se indica con un símbolo en la pantalla, salvo si se ha seleccionado el ajuste **Individual**.



Sel. mej. disp. (sólo en 🏼 🗗

Cuando se activa el selector del mejor disparo (BSS), la cámara sigue haciendo fotografías mientras se mantiene presionado el disparador, hasta un máximo de diez. Estas imágenes son comparadas y la más nítida (la imagen con mayor detalle) se guarda en la tarjeta de memoria. Se recomienda utilizar el BSS en aquellas situaciones



en que un imperceptible movimiento de la cámara puede hacer que las fotografías salgan borrosas, por ejemplo cuando:

- se aumenta el zoom
- la iluminación es escasa y no se puede utilizar el flash

Opción	Descripción
🔊 Apagado	BSS está desactivado; la cámara funciona de la forma ha- bitual.
BSS Encendido	BSS activado. El flash se apaga automáticamente, y el en- foque, la exposición y el balance de blancos automático quedan determinados por la primera fotografía de la serie.

Ø Observaciones sobre BSS

Es posible que el selector del mejor disparo no consiga el resultado deseado cuando el sujeto está moviéndose o si se cambia el encuadre mientras se está presionando completamente el disparador.

🖉 Impresión de Fechas (Sólo COOLPIX 2100)

Impresión de fechas (**W** 63) se desactiva automáticamente cuando esté en uso BSS (sólo COOLPIX 2100).

🖉 "Continuo" y BSS

Cuando está activado el BSS, el menú CONTINUO se ajusta automáticamente a **Individual**. Al seleccionar otra opción del menú CONTINUO, se desactiva el BSS.

🖉 El disparador automático

Cuando se activa el disparador automático, el BSS no tendrá ningún efecto aunque se haya seleccionado **Encendido** en el menú Sel. mej. disp.

🔍 BSS

Cuando el BSS está activado, en la pantalla aparece el símbolo **BSS**.



Nitidez imagen (sólo en 🏼 🗗)

La cámara procesa automáticamente las imágenes para resaltar los límites entre las zonas brillantes y las zonas oscuras de la imagen, haciendo que los contornos parezcan más nítidos. Como este proceso tiene lugar después del disparo, sus efectos no pueden verse previamente en la pantalla pero se apreciarán en la fotografía final. En el modo Mo (manual), el menú Nitidez imagen permite controlar el aumento de la nitidez aplicado.



Opción	Descripción		
A ⊗ Automática	La cámara hace más precisos los contornos para obtener mejores resultados; el ajuste que se aplica varía en cada disparo.		
🐟 Alta	Se procesa la imagen para obtener una mayor nitidez, consiguiendo unos contornos más diferenciados.		
🗇 Normal	La cámara aplica un nivel de nitidez estándar a todas las imágenes.		
🔘 Baja	El nivel de nitidez aplicado está por debajo del nivel normal.		
🗞 Desactivado	No se aplica la función de nitidez.		

Kacer fotografías para retocarlas en el ordenador

Cuando vaya a hacer fotografías que posteriormente se retocarán en el ordenador, seleccione la opción "**Desactivado**".

🔍 Nitidez de la imagen

El ajuste de nitidez de imagen actual se indica con un símbolo en la pantalla excepto cuando se selecciona la opción "**Automática**".



Formatear tarjeta CF

La tarjeta de memoria incluida con la cámara está formateada de fábrica. Si compra más tarjetas para disponer de más capacidad de memoria, tendrá que formatearlas antes de utilizarlas por primera vez.

FORMATEAR TARJETA CF ¡ADVERTENCIA! Todas las imágenes se borrarán No Formatear

🖉 Antes de formatear la tarjeta

El formateo borra de forma permanente toda la información grabada en la tarjeta de memoria, incluyendo las fotografías protegidas y cualquier otra información que pueda haber en la tarjeta. Antes de formatear, asegúrese de que ha transferido al ordenador todas las imágenes que desea conservar (W 45–47).

Al seleccionar **Formatear tarjeta CF** aparece el diálogo de confirmación que se muestra arriba. Para formatear la tarjeta de memoria:



V Durante el formateo

No apague la cámara ni retire la tarjeta de memoria ni las pilas y no desconecte el adaptador de CA (a la venta por separado) mientras se realiza el formateo.

Uso del menú Reproducción

El menú Reproducción contiene las opciones siguientes:

Opción	Descripción	
Ajuste impresión Permite seleccionar las fotografías para su impresión en un dispositivo compatible con DPOF; especifica el número de copias y la información que se ha d incluir en éstas.		48–50
Pase Permite visualizar las fotografías de la tarjeta de me- diapositiva moria en un pase de diapositivas automático.		69–71
Borrar	Permite borrar todas las fotografías o sólo las selec- cionadas.	72–73
Proteger	Permite proteger las fotografías seleccionadas de un borrado accidental.	74
Transf. Autom.	Permite marcar todas las fotografías o sólo las selec- cionadas para su transferencia a un ordenador; activa y desactiva la marca de transferencia.	75–76

Para visualizar el menú Reproducción:



Pase diapositiva

Esta opción se utiliza para reproducir las fotografías en un "pase diapositiva" automático con un intervalo de unos tres segundos entre cada una de ellas.

Opción	Descripción		
 Selecciona	Visualizar todas las fotografías		
todas	en el orden en que se grabaron.		
 Selecc.	Visualizar las fotografías especifi-		
imágenes	cadas en el orden seleccionado.		



Visualizar todas las fotografías en el orden en que se grabaron



🔍 Bucle

Si se selecciona **Continuo** en la ventana de inicio, el pase de diapositivas se repetirá automáticamente. Para seleccionar o anular la selección de la opción **Continuo**, resalte Bucle y presione el multiselector hacia la derecha. La marca junto a la opción **Continuo** indica que está seleccionada.



Visualización de imágenes en el orden seleccionado



Durante el pase pueden llevarse a cabo las operaciones siguientes:

Para	Presionar	Descripción	
Detener el pase de diapositivas		Aparecerá el menú de la derecha. Resalte Reini- ciar y presione el multi- selector hacia la derecha para reanudar el pase, Para acabar el pase, resalte Fin y presione el multiselector hacia la derecha.	
Avanzar al foto- grama siguiente		Presione el multiselector hacia la derecha para pasar a la siguiente diapositiva. Para seguir avanzando rápidamente por las imágenes, mantenga el multiselector presionado.	
Volver al foto- grama anterior		Presione el multiselector hacia la izquierda para volver a la diapositiva anterior. Para seguir retro- cediendo rápidamente, mantenga el multiselec- tor presionado.	
Finalizar el pasez	(MENU/	Finaliza el pase y se vuelve a reproducción.	

Borrar

El menu portar contiene las opciones siguientes.			
	Opción Descripción		
Provide the select Borra img. selecc		Borra las imágenes selec-	
		cionadas.	
🖗 Borrar todas		Borra todas las fotogra-	
		fías.	



Borrar las imágenes seleccionadas



Para seleccionar más fotografías, repita los pasos 3 y 4. Para anular la selección de una fotografía, resáltela y presione el botón **W** o **T**. Para salir sin borrar fotografías, presione el botón (MENU).



Aparece el diálogo de confirmación. Para borrar las fotografías, seleccione Sí. Para salir sin borrar fotografías, seleccione No.

Borrar todas las fotografías

Para borrar todas las fotografías no protegidas de la tarjeta de memoria:



🖉 Antes de borrar

Una vez borradas las fotografías, no pueden recuperarse. Asegúrese de que ha transferido al ordenador las fotografías que desea conservar (***** 45–47).

🖉 Fotografías protegidas

Las fotografías marcadas con el símbolo Om están protegidas y no pueden borrarse (W 74).

Proteger

Esta opción se utiliza para proteger fotografías de un borrado accidental. Los archivos protegidos no podrán borrarse presionando el botón m ni utilizando las opciones del menú **Borrar**. No obstante, tenga en cuenta que las fotografías protegidas sí que se borran cuando se formatea la tarjeta de memoria.



W 🗖 Aceptar 🖻 Finaliz



Transf. Autom.

Esta opción se utiliza para marcar fotografías para su transferencia a un ordenador y para activar y desactivar la marca de transferencia automática.

Descripción

	Орсіон	Description
Todas Marca todas las imágenes de la tarjeta de memoria p		Marca todas las imágenes de la tarjeta de memoria para su trans-
N	activadas	ferencia. Todas las fotografías que se hagan mientras está selec-
	(opción por defecto)	cionada esta opción, estarán marcadas para su transferencia.
2	Todas desact	Elimina la marca de transferencia de todas las imágenes de la tarjeta de memoria. Ninguna de las fotografías que se hagan mientras está seleccionada esta opción, estarán marcadas para su transferencia.
	Selecc. imágenes	Marca las imágenes seleccionadas para su transferencia.

🖉 Transferencia de más de 999 fotografías

No es posible marcar más de 999 fotografías para su transferencia. Si la tarjeta de memoria contiene más de 999 fotografías, transfiéralas utilizando Nikon View. Si desea más información, consulte el *Manual de Nikon View* (en CD).

🖉 Imágenes ocultas

Algunas cámaras digitales le permiten ocultar imágenes durante la reproducción. Las imágenes ocultas puede visualizarse en la COOLPIX 3100/2100 pero no pueden seleccionarse para transferencia.

🔍 El símbolo 🖍

Las fotografías que han sido seleccionadas para su transferencia se identifican con el símbolo 🔊.



Reproducción de una sola imagen



Reproducción de miniaturas

Cuando se conecta la cámara a un ordenador mediante el cable USB UC-E6 y se presiona el botón \succeq para transferir fotografías, sólo se transfieren aquellas que están marcadas con el símbolo \sim . Tenga en cuenta que no se puede utilizar el botón \succeq de la cámara para transferir fotografías si el sistema operativo del ordenador es Mac OS X versión 10.1.2. Utilice Nikon View para transferir las fotografías.

Todas desact Selecc. imágenes

Transf. Autom.

Marcar las fotografías seleccionadas para su transferencia



🖉 Marcar fotografías con otras cámaras para su transferencia

Las imágenes seleccionadas para transferencia con otro modelo de cámara Nikon no pueden transferirse cuando se inserta la tarjeta de memoria en la COOLPIX 3100 o 2100. Use la COOLPIX 3100 o 2100 para reseleccionar las imágenes.

Uso del menú Configuración

El menú Configuración contiene las opciones siguientes:

-	· –	
Opción	Descripción	
Pantalla inicio	Para escoger la ventana de bienvenida que aparecerá al encender la cámara.	78
Idioma	Para seleccionar el idioma de los menús y mensajes de la cámara.	14–15
Fecha	Fecha Para ajustar el reloj de la cámara.	
Brillo Para ajustar el brillo de la pantalla.		79
Volumen Para encender y apagar el altavoz de la cámara.		79
Desconexión aut.	Para seleccionar el tiempo que la pantalla permanecerá encendida antes de apagarse automáticamente para aho- rrar batería.	79
FormatearPara formatear las tarjetas de memoria que van a utilizarsetarjeta CFen la cámara.		67
USB Para seleccionar PTP o Mass Storage según el sister operativo del ordenador.		45
Modo de vídeo	Para escoger el sistema de vídeo entre NTSC y PAL.	80
Restaurar todo	Para reiniciar los ajustes de la cámara a sus valores por defecto.	80

Situando el dial de modo en SETUP (configuración), en la pantalla aparece el menú Configuración. Para efectuar una selección del menú, utilice el multiselector tal como se indica en el apartado "El menú Disparo" (**W** 56).





🔍 "Idioma" y "Fecha"

Las opciones **Idioma** y **Fecha** se describen en el apartado "Primeros pasos" (**1**4–15).

🔍 "Formatear tarjeta CF"

La opción **Formatear tarjeta CF** se describe en el apartado "El menú Disparo (**W** 67).

🔍 "USB"

La opción **USB** se describe en el apartado "Visualización de fotografías en el ordenador" (**W** 45).

Pantalla inicio

Esta opción se utiliza para escoger la ventana de bienvenida que aparecerá al encender la cámara.

SELECC. IMAG. INICIO



Opción	Descripción		
Desact. P. inicio	Al encender la cámara no aparece ninguna ventana de bienvenida.		
Coolpix	Al encender la cámara aparece la imagen de la derecha.		
lmagen inicio	Esta opción permite escoger una de las fotografías guardadas en la tarjeta de memoria para que aparezca como ventana de bien- venida. Resalte la imagen con el multiselector, y presione ▶ para seleccionarla. Para salir sin cambiar la ventana de bienvenida, presione el botón MENU.	PANTALLA INICIO	

🖉 Fotografías pequeñas y Copias recortadas

Las copias con tamaño modificado creadas con las opciones Fotografías pequeñas y Recorte sólo pueden seleccionarse para la ventana de bienvenida si tienen un tamaño de 640 × 480 píxeles o mayor.

🔍 "Imagen de bienvenida"

Cuando se selecciona **imagen inicio**, la fotografía escogida aparecerá siempre al inicio aunque la tarjeta de memoria que contiene la foto se haya retirado de la cámara. Si selecciona la opción **imagen inicio** después de haber escogido una ventana de bienvenida personalizada, aparecerá el diálogo de confirmación de la derecha. Para escoger una nueva fotografía par la ventana de bienvenida, seleccione **Sí**; para salir sin cambiar la ventana de bienvenida, seleccione **No**.



Brillo

Para aumentar o reducir el brillo de la pantalla, presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para desplazar arriba o abajo la flecha que aparece a la izquierda de la pantalla. Pulse el multiselector a izquierda o derecha para volver al menú de configuración.

Volumen

Esta opción se utiliza para activar o desactivar el sonido que se emite cuando se produce un error, al encender la cámara o la pantalla, al seleccionar un nuevo modo, al hacer una selección de un menú o al presionar el disparador.

Desconexión Automát

Cuando la cámara esté funcionando con las pilas, entrará en el modo Reposo si no se realiza ninguna operación durante un periodo de tiempo que se ha seleccionado previamente en el menú Apagado automático. Se puede escoger entre treinta segundos (**30seg.**, ajuste por defecto), un minuto (**1min.**), cinco minutos (**5min.**), o treinta minutos (**30min.**). Cuando se visualiza algún menú, la

pantalla permanece encendida durante tres minutos independientemente de la opción seleccionada en el menú Apagado automático. Cuando se alimenta con un adaptador de CA, la cámara entra en el modo Reposo si no se efectúa ninguna operación durante treinta minutos.





VOLUMEN

Encendido

Apagado

BRILLO

Modo de vídeo

Antes de conectar la cámara a un televisor o aparato de vídeo (25 44), seleccione el modo de vídeo que coincida con el sistema del aparato. La cámara digital Nikon es compatible con los sistemas NTSC y PAL.

MODO DE VÍDEO



Restaurar todo

Esta opción permite restaurar a sus valores originales los ajustes que se indican a continuación.

Opción	Descripción
No	Para salir del menú sin cambiar los ajustes.
Sí	Para restaurar los ajustes a sus valores por defecto.

Los ajustes que se restauran son los siguientes:

RESTAURAR TODO
Restaurar config.
No
Sí

Ajuste	Valor por defecto	Ajuste	Valor por defecto
🐔 Auxiliar para retratos	RETRATO	Calidad/Tamaño de	Normal (2048)†
Auxiliar para paisajes	PAISAJE	imagen	Normai (2040)
Auxiliar para deportes	DEPORTES	Bal. de Blancos	Automático
Auxiliar para retrato	RETRATO	Exp. +/-	± 0
nocturno	NOCTURNO	Impresión fecha	Desactivado
MARTINE ESCORAS	Fiesta /	Cantinua	Fotograma a
LIGHT LISCENIAS	Interior	Continuo	fotograma
Película	Película (320)	Sel. mej. disp.	Desactivado
Modo de flash	Automático	Nitidez imagen	Automático
Disparador automático	Desactivado	Transf. Autom.	Todas activadas
Modo Primeros planos macro	Desactivado	Pantalla inicio	Coolpix
+ COOLPIX 3100, COOLPIX 2100 reinicia a		Brillo	3
Normal (1600)		Volumen	Activado

Desconexión Automáti. 30s Al seleccionar **Sí** también se borra el número de archivo actual (**W** 23) de la memoria. La numeración continuará a partir del número más bajo disponible en la tarjeta de memoria. El resto de los ajustes no se modificarán.

Reiniciar la numeración de archivos a 0001

Para reiniciar la numeración de los archivos (🛛 23) a 0001, seleccione **Restaurar todo** después de borrar todas las fotografías (🕲 73) o de formatear la tarjeta de memoria (🕲 67).

Accesorios opcionales

En el momento de la redacción de este manual, estaban a la venta los siguientes accesorios opcionales para esta cámara digital Nikon. Si desea más información, póngase en contacto con el vendedor o representante de Nikon de su localidad.

Pilas recargables	Encontrará pilas NiMH EN-MH1 en la tienda o
	representante Nikon de su localidad.
Cargador de pilas	Cargador MH-70 para pilas EN-MH1
Adaptador de CA	Adaptador de CA EH-61
Estuche	Estuche blando CS-CP14
Adaptadores de tarjeta de	Adaptador de tarietas para PC EC-AD1
memoria CompactFlash [™]	
Flash opcional	Flash SB-30
Empuñadura de flash	Empuñadura de flash SK-9 para SB-30

El flash compacto SB-30 de Nikon se puede utilizar en fotografía con flash sincronizado sin cable para complementar la iluminación del flash incorporado de la cámara (ajustar el SB-30 a Esclavo sin cable A), montado sobre una empuñadura de flash SK-9 tal como se indica a continuación. Si desea más información, consulte las instrucciones que vienen con el SB-30.



Cuidados de la cámara

Limpieza

Objetivo

La clave para mantener limpio el objetivo es no tocarlo con los dedos. Utilice un *soplador* (pequeño artilugio con una perilla de goma en un extremo que se bombea para expulsar aire por el otro extremo) para eliminar el polvo y la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparecen con el soplador, limpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral que comience en el centro del objetivo y vaya hacia el exterior.

Pantalla

Elimine el polvo y la pelusilla con un soplador. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas limpie la pantalla sin presionarla con un paño suave y seco.

V Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

Cuerpo

Utilice un soplador para eliminar el polvo y la pelusilla y luego limpie el cuerpo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o junto al mar, elimine los restos de sal y arena con un paño ligeramente humedecido con agua corriente, y séquela concienzudamente.

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

🖉 Observaciones sobre la pantalla

- La pantalla puede tener algunos píxeles que están siempre encendidos o que no se encienden. Esta es una característica típica de todas las pantallas LCD TFT y no es un signo de mal funcionamiento. Las imágenes tomadas con la cámara no se verán afectadas.
- Al encuadrar sujetos luminosos, en la pantalla pueden aparecer unas bandas verticales parecidas a cometas que se van emblanqueciendo hacia los extremos. Este fenómeno, conocido como "smear" (imágenes corridas) no aparece en la fotografía final y no es indicativo de mal funcionamiento. En las películas también puede aparecer el efecto "smear".
- Cuando la iluminación es muy potente, puede ser difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está iluminada por detrás con un LED. Si éste empieza a desvanecerse o a parpadear, acuda a un servicio técnico de Nikon.

Almacenamiento

Apague la cámara cuando no vaya utilizarla y compruebe que la luz de encendido está apagada antes de guardarla. Para evitar la aparición de moho, guarde la cámara en un lugar seco y bien ventilado. Si no va a usar la cámara durante un periodo de tiempo prolongado, saque las pilas para evitar fugas y guarde la cámara en una bolsa de plástico con un desecante. No guarde el estuche (disponible por separado) en una bolsa de plástico ya que podría deteriorarse. Tenga en cuenta que el desecante va perdiendo su capacidad de absorber humedad y debe ser cambiado regularmente. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor o en lugares donde:

- La ventilación sea escasa o haya humedad
- Cerca hay equipos que producen campos magnéticos potentes, como por ejemplo televisiones o radios
- La cámara esté expuesta a temperaturas inferiores a -10° C o superiores a 50° C (por ejemplo, cerca de la calefacción o dentro de un coche cerrado en un día caluroso).
- Haya una humedad superior al 60%

Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y dispare unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.

Guarde las pilas en un lugar fresco y seco.

🖉 Pilas

- Cuando encienda la cámara, compruebe que las pilas estén cargadas. En la pantalla aparecerá un aviso si la carga de las pilas está agotándose.
- Cuando haga fotografías en acontecimientos importantes, tenga preparada una batería CRV3 de repuesto. Según dónde se encuentre, podría resultar difícil encontrar pilas de repuesto inmediatamente.
- En los días fríos, la capacidad de las pilas suele disminuir. Asegúrese de que las pilas están totalmente cargadas antes de hacer fotografías en el exterior en un día frío. Tenga preparadas unas pilas de repuesto guardadas en un lugar templado y vaya cambiándolas si es necesario. Cuando se calienta, una pila fría puede recuperar parte de su carga.

- Si los terminales de las pilas están sucios, límpielos con un paño limpio y seco antes de utilizarlas.
- Recargar las pilas NiMH repetidamente antes de que estén totalmente agotadas puede producir un efecto "memoria" que hace que las pilas pierdan su carga rápidamente. Descárguelas completamente y vuelva a cargarlas para que vuelvan a funcionar con normalidad.
- Las pilas NiMH van perdiendo su carga cuando no se utilizan, por lo que se recomienda cargarlas inmediatamente antes de ir a utilizarlas.
- Las pilas usadas son un recurso de gran valor. Recíclelas según las normativas locales.

Mensajes de error

En la tabla siguiente se describen los mensajes de error y otros avisos que pueden aparecer en la pantalla y cómo solucionarlos.

Aparece	Problema	Solución	Ъ
(Parpadea)	No se ha ajustado el reloj.	Ajuste el día y la hora en el re- loj.	15
AVISO! ! BATERÍA AGOTADA	Las pilas se han agotado.	Apague la cámara y cambie las pilas.	8
AF● (● parpadea en rojo)	La cámara no puede en- focar.	Utilice el bloqueo del enfoque para enfocar otro sujeto que se encuentre a la misma distancia y a continuación vuelva a encuadrar la fotografía.	21
, Chi	Velocidad de obturación lenta. Las fotografías pue- den salir borrosas.	Utilice el flash o inmovilice la cá- mara montándola en un trípode o colocándola sobre una superfi- cie plana, o bien sujete la cáma- ra con las dos manos y los codos apoyados contra el torso.	18, 24–25
iAVISO! ESPERE A QUE LA CÁMARA ACABE DE GRABAR R	La cámara está apagada o se ha apretado el botón 🖻 mientras se guardaban las imágenes.	El mensaje desaparece automá- ticamente cuando ha finalizado la grabación de datos.	21
PANTALLA APAGADA	La pantalla se ha dejado encendida durante mucho rato y se ha activado el cir- cuito de protección interna.	Utilice el visor o apague la cáma- ra y espere unos minutos antes de volver a encenderla.	—
NO HAY TARJETA DE MEMORIA	La cámara no detecta la tar- jeta de memoria.	Apague la cámara y compruebe que la tarjeta está colocada co- rrectamente.	10–11
LA TARJETA DE MEMORIA NO ESTÁ FORMATEADA FORMATEAR NO	La tarjeta no ha sido for- mateada para su uso en la cámara.	Presione el multiselector hacia arriba para resaltar FORMA- TEAR y hacia la derecha para formatear la tarjeta, o bien apague la cámara y cambie la tarjeta.	67, 10–11
ESTA TARJETA NO PUEDE UTILIZARSE CAVISOI ! ESTA TARJETA CF NO SE PUEDE LEER C	Error de acceso a la tarjeta de memoria.	 Utilice una tarjeta de memoria aprobada. Compruebe que los conecto- res estén limpios. Si la tarjeta está dañada, póngase en con- tacto con el vendedor o el re- presentante Nikon. 	11

Aparece	Problema	Solución	6
MEMORIA AGOTADA	La cámara está en el modo Disparo: No hay suficiente memoria para grabar más fo- tos con los ajustes actuales.	 Reduzca la calidad o el tamaño de imagen. Borre fotografías. Introduzca una tarjeta nueva. 	58–59 22–23, 72–73 10
	La cámara está conectada al ordenador: No hay espacio suficiente en la tarjeta de me- moria para grabar la informa- ción necesaria para la trans- ferencia.	Desconecte la cámara, borre las fotografías que no quiera y vuelva a intentarlo.	22–23, 72–73
NO PUEDE GUARDARSE LA	 La tarjeta de memoria no se ha formateado para su uso en la cámara, o se ha pro- ducido un error al guardar la fotografía. 	Vuelva a formatear la tarjeta de memoria.	67
IMAGEN	los números de archivo.	va o borre fotografías.	23, 72–73
	 La cámara no puede copiar fotografías utilizando las opciones Fotografías peque- ñas, Recorte o Mejora de la imagen. 	 No se puede crear copias de películas ni de otras copias. 	41–43
LA TARJETA NO CONTIENE IMÁGENES	No hay fotografías en la tarje- ta de memoria.	Presione el botón ► para volver al modo Disparo.	22
EL ARCHIVO NO CONTIENE DATOS DE IMAGEN	El archivo ha sido creado por un ordenador o por una cá- mara de distinta marca.	Visualice el archivo en el orde- nador o en la marca de cáma- ra correcta.	_
ERROR DE COMUNICACIONES	Se ha desconectado el cable USB o se ha retirado la tarjeta de memoria mientras las foto- grafías estaban transfiriéndo- se al ordenador.	Si aparece un error en la pan- talla del ordenador, haga clic en OK para salir de Nikon View. Apague la cámara, vuelva a conectar el cable o a introducir la tarjeta de memo- ria, y vuelva a encender la cá- mara para seguir con la trans- ferencia de fotografías.	45–47
	Se ha ajustado una opción USB incorrecta.	Apague la cámara y desco- necte el cable. Luego selec- cione un nuevo ajuste de USB en el menú Configuración de la cámara y vuelva a conectar- la. Si el error persiste, utilice el botón 🔗 de Nikon View para transferir las fotografías.	45

Mensajes de error

Aparece	Problema	Solución	_&_
NO HAY NINGUNA IMAGEN MARCADA PARA SU TRANSFE- RENCIA	No había ninguna imagen marcada para su transferen- cia cuando se ha presionado el botón > para transferir las imágenes al ordenador.	Desconecte la cámara y se- leccione por lo menos una imagen, luego vuelva a ini- ciar la transferencia.	47, 75–76
ERROR EN LA TRANS- FERENCIA	Se ha producido un error durante la transferencia de imágenes al ordenador.	Compruebe que la cámara esté conectada y que las pilas estén completamente cargadas.	12, 46
ERROR DEL OBJETIVO	Se ha producido un error al utilizar el objetivo.	Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error per- siste, acuda a su vendedor o representante Nikon.	_
ERROR DEL SISTEMA	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara.	Apague la cámara, desco- necte el adaptador de CA opcional (si se está utilizan- do), saque las pilas y vuelva a colocarlas, y encienda la cámara. Si el error persiste, acuda a su vendedor o re- presentante Nikon.	8–9, 12

Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o representante Nikon consulte la lista de los problemas más comunes que hay a continuación. Encontrará la información para solucionar los problemas de la lista en las páginas que se indican en la columna de la derecha.

En casos muy raros, en la pantalla pueden aparecer caracteres extraños y la cámara puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Si esto se produce, apague la cámara, saque las pilas y vuelva a colocarlas, y a continuación vuelva a encender la cámara. Si está utilizando un adaptador de CA (disponible por separado), desconéctelo y vuelva a conectarlo y a continuación encienda de nuevo la cámara. En el caso de que el mal funcionamiento persista, póngase en contacto con su vendedor o representante Nikon. Tenga en cuenta que desconectar la fuente de alimentación puede provocar la pérdida de los datos que todavía no se hubiesen grabado en la tarjeta de memoria cuando surgió el problema. El resto de datos ya grabados no se verán afectados.

Problema	Posible causa	Ъ
La pantalla está en blanco	 La cámara está apagada. Las pilas no se han introducido correctamente o su compartimento no está bien cerrado. 	12 8
	 Las pilas están agotadas. El adaptador de CA EH-61 (disponible por separado) no se ha conectado correctamente. 	12 —
	• La cámara está en el modo Reposo. Presione el botón	13
	• La pantalla está apagada. Presione el botón 🗖.	5
	 El cable USB está conectado. El cable de vídeo está conectado. 	_
La cámara se apaga sin avisar	•Las pilas están agotándose. •Las pilas están frías.	12 83
En la pantalla no aparece ningún in- dicador	• Los indicadores están ocultos. Presione el botón D hasta que aparezcan los indicadores.	5
La pantalla no so	• Hay demasiada luz ambiental: vaya a un lugar más os-	19
lee bien	 Hay que ajustar el brillo de la pantalla. La pantalla está sucia, límpiela. 	79 82

Solución de problemas

Problema	Posible causa	Ъ
Al presionar el dis- parador no se hace ninguna foto	 La cámara está en el modo Reproducción. Se han agotado las pilas. La luz roja (\$) parpadea: el flash se está recargando. La luz verde (AF) parpadea: la cámara no puede enfocar. En la pantalla aparece el mensaje "LA TARJETA DE MEMO- RIA NO ESTÁ FORMATEADA": la tarjeta de memoria no ha sido formateada para su uso en la COOLPIX 3100. En la pantalla aparece el mensaje "NO HAY TARJETA DE MEMORIA": no hay tarjeta de memoria en la cámara. En la pantalla aparece el mensaje "MEMORIA AGOTA- DA": no hay suficiente memoria para grabar la fotogra- fía con los ajustes actuales de Tamaño/Calidad. 	22 12 20 10–11, 67 10–11
Las fotos salen de- masiado oscuras (subexpuestas)	 El flash está apagado. La ventana del flash está bloqueada. El sujeto está fuera del alcance del flash. La compensación de la exposición es demasiado baja. 	24 18 25 62
Las fotos salen de- masiado brillantes (sobrexpuestas)	• La compensación de la exposición es demasiado alta.	62
Las fotos salen des- enfocadas	 El sujeto no se encontraba en la zona de enfoque cuan- do se presionó el disparador hasta la mitad de su reco- rrido. La luz verde (ΔΕ) parpadea: la cámara no puede enfocar 	20
Las fotos salen borrosas	 La cámara se ha movido durante el disparo. Para reducir el efecto borroso producido por el temblor de la cámara pruebe lo siguiente: Utilice el flash Utilice el Selector del mejor disparo (BSS) Utilice el disparador automático y un trípode 	24 65 26
Aparecen píxeles brillantes ("ruido") diseminados por toda la fotografía	 La velocidad de obturación es demasiado lenta. Para reducir el ruido pruebe lo siguiente: Utilice el flash Seleccione el modo (Auxiliar para retratos nocturnos) o el modo (Escenas) y escoja Amanecer/Anochecer o R Paisaje nocturno. 	24 33, 35, 36
Los colores son poco naturales	• El balance de blancos no es el adecuado para la fuente de iluminación.	60

Problema	Posible causa	- М
El flash no se dispara	 El flash está apagado. Tenga en cuenta que el flash se apaga automáticamente cuando: El dial de modo está ajustado a (Auxiliar para paisajes), (Auxiliar para deportes), o (Auxiliar para deportes), o (película), o al modo (Escenas) con alguna de las siguientes opciones del menú Escenas seleccionada: Puesta de sol, Paisaje nocturno, Museo, Fuegos artificiales o Amanecer/Anochecer En el menú Continuo se selecciona una opción que 	24 31, 32, 51, 35–36
	no es Individual	65
No se puede repro- ducir las imágenes	 Se ha sobrescrito la imagen o el ordenador le ha dado un nuevo nombre al archivo o bien es una imagen rea- lizada con una cámara de otro fabricante. 	
No se pueden crear copias utilizando las opciones: Foto- grafías poguañas	 La imagen es una película. La imagen se creó con las opciones Fotografías pequeñas, Recorte o Edición. No guada suficiente espacia libra en la tariata de mo- 	53 41–43
Recorte o Edición	• No queda suficiente espacio fibre en la tarjeta de me- moria para guardar una nueva copia.	10-17
No se puede am- pliar la imagen con el zoom	 La imagen es una película. La imagen se creó usando la opción Fotografías pequeñas. Se ha recortado la imagen a un tamaño inferior a 320 x 240. 	53 42 43
	 La cámara está apagada. El adaptador de CA EH-61 (disponible por separado) no se ha conectado correctamente o las pilas están total- mente descargadas. 	12–13 9, 12
Nikon View no se inicia al conectar la cámara o al in- troducir la tarjeta de memoria en un lector de tarjetas o en la ranura.	 El cable USB EC-E6 no se ha conectado correctamente, o la tarjeta no se ha introducido correctamente en el lector o en la ranura. 	10–11, 46
	 Se ha seleccionado PTP en la opción USB del menú Configuración cuando la cámara está conectada a un ordenador con Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (ME), Windows 98 Segunda Edición (SE) o Mac OS 9. 	45
	 La cámara no está registrada en el Administrador de dispositivos (sólo Windows). Encontrará más información en el Manual de consulta de Nikon View (en CD). 	—

Especificaciones

Тіро	Cámara digital E3100 (COOLPIX 3100) Cámara digital E2100 (COOLPIX 2100)
Píxeles efectivos	3,2 millones (COOLPIX 3100); 2,0 millones (COOLPIX 2100)
CCD COOLPIX 3100 COOLPIX 2100 Tamaño de imagen (píxeles)	CCD de alta densidad de $\frac{1}{32}$; pixeles totales 3,34 millones CCD de alta densidad de $\frac{1}{32}$; pixeles totales 2,11 millones • 2.048 × 1.536 (2048) (sólo COOLPIX 3100) • 1.600 × 1.200 (1600) • 1.024 × 768 (1024) • 640 × 480 (640)
Objetivo	Zoom 3× Nikkor
Longitud focal (COOLPIX 3100)	F=5,8–17,4mm (formato equivalente cámara 35-mm [135]: 38–115mm)
Longitud focal (COOLPIX 2100)	F=4,7–14,1mm (formato equivalente cámara 35-mm [135]: 36–108mm)
Número f/	f/2,8-f/4,9 (COOLPIX 3100); f/2,6-f/4,7 (COOLPIX 2100)
Construcción	Siete elementos en seis grupos (COOLPIX 3100) Seis elementos en cinco grupos (COOLPIX 2100)
Zoom digital	4× (formato equivalente cámara 35-mm [135]: 460 mm [COOLPIX 3100]/430 mm [COOLPIX 2100])
Enfoque Automático (AF)	Detección de contraste a través del objetivo (TTL) AF
Rango de enfoque	30 cm (1')-∞; modo macro 4cm/1,6" (W)-∞
Selección de área de enfoque	Central con selección de cinco àreas en el modo asistente de encuadre.
Visor	Visor zoom de imagen real con indicador LED
Magnificación	0,34 – 0,94 ×
Cobertura del marco del visor	Aproximadamente 82% horizontal y 82% vertical
Pantalla	Pantalla LCD TFT de poli silicio de baja temperatura 1,5", 110.000 puntos (COOLPIX 3100)/1,5", 75.000 puntos (COOLPIX 2100) con cinco niveles de ajuste de brillo
Cobertura del marco de la pantalla (modo de disparo)	Aproximadamente 97% horizontal y 97% vertical
Almacenamiento	
Soporte	Tarjetas CompactFlash™ (CF) tipo I
Sistema de archivos	Norma de Diseño para Sistema de Archivos de Cámara (DCF), y Formato de Orden de Impresión Digital (DPOF)
Formatos de archivo	Comprimido: Conforme con JPEG de línea base Películas: Quick Time

Exposición	
Medición Control de exposición	Matricial de 256 segmentos unido al area AF Exposición programada automáticamente con compensa-
	ción de exposición (-2,0 – +2,0 EV en pasos de 1/, EV
Rango (equivalente ISO 100)	W: +4 – +17,5 EV T: +5,5 – +16 EV
Obturador	Mecánico y electrónico de carga acoplada
Velocidad	$4 - V_{3.000} \text{ seg}$
Abertura Rango	Abertura predeterminada controlada electrónicamente Dos pasos (máximo y mínimo)
Sensibilidad	Aproximadamente equivalente a ISO 50 (aumento automático de dos a cuatro veces)
Disparador automático	Duración de diez segundos
Flash integrado	
Rango (aprox.)	0,4 - 3,0m/1',4'' - 9'10'' (W) 0,4 - 1,7m/1'4'' - 5'7'' (T)
Control de flash	Sistema de sensor de flash
Interfaz	USB
Salida de vídeo	Puede seleccionarse NTSC o PAL
Terminales E/S	Entrada de CC; salida de video E/S de datos
Alimentación	 Dos baterías recargables NiMH Nikon EN-MH1 Una batería de lítio CRV3 Dos baterías de níkel manganeso LR6 (AA)
Vida aproximada de la bateria	COOLPIX 3100: 80 min (EN-MH1)/150 min (CRV3). COOLPIX 2100: 120 min (EN-MH1)/220 min (CRV3). Medida a temperatura estándar (20°C/68°F) con baterías to- talmente cargadas bajo las condiciones de prueba estándar de Nikon: zoom ajustado en cada disparo, flash usado en aproxi- madamente un tercio de los disparos, tipo de imagen fijado a Normal .
Dimensiones (An x Al x Pr)	87,5×65×38 mm (3,44"×2,56"×1,50")
Peso aproximado	150g (5,3 oz) sin batería o tarjeta de memoria
Entorno operativo	
lemperatura Humedad	U–40°C (32–104°F) Menos del 85% (sin condensación)

ÍNDICE

Símbolos

Botón 🗑 (borrar), 3, 22, 23, 74 Botón 🔲 (pantalla), 3, 13 Botón (reproducir/ transferencia), 3,12, 22, 45 Luz, ver Luz, roja (4) Modo 💽 (automático), 6, 16-21 Modo 🖾 (auxiliar para deportes), 28, 33, 88 Modo (auxiliar para paisajes), 28.31 Modo 💐 (auxiliar para retrato nocturno), 28, 32, 89 Modo 🏆 (auxiliar para retratos), 28, 30 Modo Mc (manual), 6, 17, 56, 60, 64, 65, 66 Modo 🐙 (película), 6, 51–52, 89 Símbolo 🖁 (esperar), 21 Símbolo [*] (grabar), 21

Α

Adaptador de CA, i, iii, vi, 9, 81.91 AF•, 4, 20, 84 Ajuste de la impresión, 48-50, 63, 68 Anochecer/Amanecer, 28, 35.88 Apagado / encendido, ver Interruptor principal Apagado automático, 13, 77.79 Autorretratos, 26 Auxiliar de encuadre, 6, 28, 29-33 AUXILIAR PARA ESCENAS, 56

В

Balance de blancos, 56, 60-61,88 predeterminado, 61 Blanco y negro películas, 52 fotografías, 41 Bloqueo del enfoque, 7, 21, 30 Borrar, 68, 72-73

Borrar imágenes, 38, 72-73, 74 todas las imágenes, 73 mientras se hacen fotografías, 23 en el modo de reproducción de una sola imagen. 22 imágenes seleccionadas, 72-73 Botón MENU, 3 Botón T, ver Botones de zoom Botón W. ver Botones de zoom Botones de zoom, 3, 18, 38-39 Brillo, 77, 79 BSS, ver Selector del mejor disparo С

Cable de vídeo (EG-CP11), 44 Calidad de imagen, ver Calidad/tamaño de imagen Calidad, ver Calidad/tamaño de imagen Calidad/tamaño de imagen, 16, 17, 56, 58-59, 64 Cargador de pilas MH-70, 9, 81 CompactFlash (CF), ver tarjetas de memoria Compensación de la exposición, ver Exp. +/-Conector de entrada de CC, 3 Conector de salida de vídeo, 3 Continuo, 56, 64, 65, 89 Contraluz, 28, 37 Copia, 28, 37 Correa, cámara, i, 2 CRV3, ver Pilas

D

DCF. ver Norma de diseño para sistemas de archivo en cámaras Demora del disparador, ver Disparador automático Dial de modo, 2, 6, 29 Difuminado, 24, 25, 26, 33, 34, 65,88 Disparador automático, 26, 32, 37, 65, 91 Disparador, 2, 7, 20 DPOF, ver Formato de orden de impresión digital

E

E-mail, 42, 58, 59 Encuadrar fotografías, 18–19, 29-33 Enfoque, 20-21, 88, 90 EN-MH1, ver Pilas Exif 2.2, 90, 91 Exif Print, ver Exif 2.2 Exp. +/-, 56, 62, 88, 90

Fecha, 14–15, 63, 77 Fiesta/Interior, 28, 35 Flash, ii, 2, 24-25, 60, 88, 89, 91 modo de, 16, 24, 25, 30, 31, 32, 33, 34-37, 51, 64 Flash de relleno, 24, 37 Formatear tarjeta CF, 56, 67.77 Formato de orden de impresión digital, 48, 50, 90 Fotografías pequeñas, 42 Fuegos artificiales, 28, 37, 89

G

Girar fotografías (en pases de diapositivas), 70 Gran angular, ver Zoom

Idioma, 14, 77 Idioma, selección, 14 Imágenes protegidas, 73, 74 Impresión de fecha, 50, 56, 63 Imprimir fotografías, 48-50, 59 Ver también Impresión de fecha. Formato de orden de impresión digital Información sobre asistencia técnica, 1 Interruptor principal, 2, 12–13 ISO, 25

J

JPEG, 23, 90

Luz de AF, ver Luz, verde (AF) Luz de encendido, 2, 12-13, 16 Luz del disparador automático, 2,26

Luz, roja (\$), 3, 12, 20, 88 Luz, verde (AF), 3, 7, 12, 20, 88

М

Mensajes de error, 84–86 Menú Configuración, el 77–80 MENÚ DISPARO, 56 Menú Escenas, 34–37 MENÚ ESCENAS, 56 MENÚ MEJORA IMAGEN, 40–43 **Menú mejora imagen**, 41 Menú Película, 52

MENÚ RETOQUE PELÍCULA, 54 MENU REPRODUCCIÓN, 68 Menú reproducción, 68-76 Modificar el tamaño de las fotografías, 42, 89 Modo de vídeo, 44, 77, 80 Modo Primeros planos Macro, 27, 31, 34-37 Modo Reposo, 13, 79 Modo SET UP (configuración), 6, 14-15, 77-80 modo **SCENE** (escenas), 6, 28, 34 - 37MOV. ver Películas Multiselector, 3, 7 Museo, 28, 36, 89

Ν

Nikon View, 45, 89 Nitidez imagen, 56, 66 Norma de diseño para sistemas de archivo en cámaras, 90, 91 NTSC, ver Modo de vídeo Numeración de archivos, 23, 80 Número de exposiciones restantes, 16, 17

0

Objetivo, iii, 2, 82, 90 Ordenador, 45–47 copiar fotografías en, 75–76

Ρ

Paisaje nocturno, 28, 36, 88, 89 PAL, *ver* Modo de vídeo

Pantalla, ii, 3, 4-5, 18-19, 82, 87.90 indicadores de, 4-5, 87 apagar y encender, 5 Pase diapositiva, 68, 69–71 Pases de diapositivas, 69–71 crear, 70 Películas, 51-55, 90 editar, 54–55 grabar, 51-52 visualizar, 53 Pilas, i-ii, vi, 8-9, 12, 83, 91 CRV3, i, 8, 9, 83, 91 EN-MH1, i, 8, 9, 81, 91 cargar 9 LR6 (AA), i, 9, 91 Playa/Nieve, 28, 35 Primer plano, 28, 36 Primeros planos, 25, 27, 36 Proteaer, 68, 74 Puesta de sol. 28, 35

Q

Quick Time, ver Películas

R

Recortar fotografías, 43 Recortar imágenes, 39, 43, 89 Reducción de pupilas rojas, ver Flash Reloj, ver Fecha Reproducción de fotografías, 22–23, 38–44 reproducción de películas, 53 en un televisor, 44 reproducción de una sola imagen, 22–23, 38–39 Reproducción de miniaturas, 38 Restaurar todo, 77, 80 Retocar fotografías, 43, 89

S

Salida de vídeo, 91 Selector del mejor disparo, 36, 56, 64, 65, 88, 89 Sensibilidad, 25, 91 Sepia películas, 52 fotografías, 41 Smear, 82 Speedlight, ver Flash Sujetos a contraluz, 24, 37

Т

Tamaño de imagen, ver Calidad/tamaño de imagen Tamaño, ver Calidad/tamaño de imagen Tarjetas de memoria, ii, 2, 10-11,90 aprobadas, 11 capacidad de, 16, 59 formateo de, 11, 67, 74 introducción y extracción de, 10 - 11Teleobjetivo, ver Zoom Televisor, 44, 80 conexión a un, 44 hacer fotografías para visualizarlas en un, 52, 58 Transferencia marcar fotografías para, 75-76 Transferencia automática, 68.75-76 Trípode, 3

U

USB, 45–47, 77, 89 cable (UC-E6), 46 conector, 3

۷

VCR, 44, 79 Ventana de bienvenida, 77, 78 Visor, 2, 3, 18–19 Volumen, 77, 79

Ζ

Zoom, 18–19, 90 digital, 18–19, 90 indicador, 18 óptico, 18–19 reproducción, 39, 89

Nikon

NIKON CORPORATION Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku,Tokyo 100-8331, Japan

S3A01(14) 6MAA4814--